

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор
Общество с ограниченной
ответственностью «АРГО-ДВ»



Хрусталёва К.Б.

«21» 12 2023 г.

Данные о маркировке и упаковке

*Изделие медицинское для больных, страдающих
недержанием мочи TM LIVEDO*

*Перевод выполнен ООО "Восточный
Альянс"*
Генеральный директор Л. В. Загородников



いまだに「安心パッド」は2つを1パックに
 超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

超うす 安心パッド
 超うす 安心パッド

ООО ЦИРМИ  INFO@CIRMI.RU  WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Развертка упаковки 2 – Левая сторона

（一社）日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づき表示

品名	大人用紙おむつ（看護用）	寸法	巾8.5cm×長さ19cm
素材	表素材…ポリエチレン/ポリエチレン不織布 吸水材…高分子吸水材/吸水紙 防水材…ポリエチレンフィルム 止漏材…スチレン系エラストマーなど 結合材…スチレン系エラストマーなど	外装材	ポリエチレン
数量	36枚		
使用上の注意	*汚れた/汚損は早くとりかえてください。 *テープは直接お肌につけないでください。 *眠って口に入れたり、のどにつまらせることのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。 *テープがお肌に合わない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。 *開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。		
使用上の注意	*汚れた部分を内側に折り込み、不衛生にならないよう処理してください。 *トイレットペーパーを弄さないでください。 *使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。 *外出時に使った/汚損したパッドは持ち帰りましょう。		
環境情報	（一社）日本衛生材料工業連合会からの環境情報はこちら https://www.jhpla.or.jp/about/environment_info/		
製造業者	株式会社 リフトコ-ポル-ジョ 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフトおむつ相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

リフト 超うす安心パッド 25cc 36枚



4 904585 029165

医療費控除対象品

医療費控除について

大人用紙おむつは医療費控除が受けられます。医療費控除を受けるには、確定申告の時に医師の発行した「おむつ使用証明書」と、紙おむつ代金であること・使用者の氏名が明示された「医療費控除の明細書」が必要です。詳しくはお近くの税務署にお問合せください。

ご使用後は…



適切な廃棄を
こころがけ
ましょう。



トイレに流さ
ないでください。



汚れた部分を内側に
「かんたんラップ」に包んで
捨てられます。

尿モレには尿ケア専用用品をお使いください

- 生理用ナプキンではありません。
- 経血の吸収には向きません。

「リフト」は「リフトコ-ポル-ジョ」の登録商標です。

MADE IN JAPAN

日本製

Перевод:

Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов			
Наименование товара	Одноразовые впитывающие изделия для взрослых (при легком недержании)	Размеры	Ширина 8,5 см x длина 19 см
Материал	Покровный слой – нетканый полипропилен, абсорбирующий слой – впитывающая бумага с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия, защитный слой – полиолефин, скрепление всех слоев и фиксирующий слой – клей-расплав, антиадгезионный слой – бумага с силиконовым покрытием.		
Наружный материал	Полиэтилен	Кол-во	36 шт.
Меры предосторожности при использовании	*Заменяйте загрязненные прокладки как можно скорее. *Не прикрепляйте прокладку непосредственно к коже. *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. *Если прокладки не подходят для вашей кожи, прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом.		
Рекомендации по хранению	После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.		
Утилизация после использования	*Во избежание нарушений гигиены сверните загрязненной стороной внутрь и утилизируйте. *Не смывайте прокладки в унитаз. *Выбрасывайте использованные прокладки в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. *Приносите домой прокладки, которые вы использовали при нахождении вне дома.		
Экологическая информация	Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpa.or.jp/about/enviroinfo/		
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мачи, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuoh-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361		

Прокладки супертонкие «Рефрэ» (Refre Ultra Thin Safety Pad) 25 мл 36 шт.

штрих-код

Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

После использования

Скатать	Символ: Выкидывать в мусорное ведро	Символ: Не выбрасывать в унитаз	Символ: Пластик Полиэтилен
Сверните прокладку в рулончик загрязненной стороной внутрь, заверните ее в упаковочную пленку и выбросьте.	Пожалуйста, не выбрасывайте прокладки в унитаз.	Обеспечьте надлежащую утилизацию.	

При подтекании мочи используйте специальные изделия для урологического ухода.

- Не являются гигиеническими прокладками.
- Не подходят для впитывания менструальной крови.

«Рефрэ» (Refre) является зарегистрированной торговой маркой «Ливду Корпорейшн»

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

うすさ 1.3mm	うすさ 2mm	うすさ 2.5mm	うすさ 3.5mm
25cc 19cm	50cc 19cm	80cc 23cm	120cc 23cm
	170cc 26cm	200cc 26cm	230cc 26cm
		300cc 28cm	

少し気になりはじめたら...

少量用

25^{長さ19cm}CC
瞬間吸収

うすさ 1.3mm
36枚入
尿ケア専用品

超うす 安心パッド™

つけていないような心地よさ!

脱臭シート
消臭ポリマー
銀イオン

Livedo

Развертка упаковки 3 – Лицевая сторона

Перевод:

Толщина 1,3 мм	Толщина 2 мм				Толщина 2,5 мм		Толщина 3,5 мм
25 мл 19 см	50 мл 19 см	80 мл 23 см	120 мл 23 см	170 мл 29 см	200 мл 29 см	230 мл 29 см	300 мл 29 см

Если у вас начали возникать некоторые затруднения...

Для небольшого объема

25 мл
Длина 19 см

Толщина
1,3 мм

В упаковке 36 шт.

Мгновенное впитывание

Специальное изделие для
урологического ухода

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Настолько комфортны, что
практически не ощущаются!

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

Livedo™



Развертка упаковки 4 – Правая сторона

Перевод:

25 мл Длина 19 см Мгновенное впитывание		Толщина 1,3 мм	В упаковке 36 шт. Специальное изделие для урологического ухода
Прокладки супертонкие «Рефрэ» (Refre Ultra Thin Safety Pad) Настолько комфортны, что практически не ощущаются!			
Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой		
	Ионы серебра		
Livedo			

ミシン目にそって開けよう



超うす1.3mmで
つけていないような心地よさ!

超うすなのに
安心の吸収力!



超うす吸水シートが水分をサッと吸収

気になるにおいを
しっかり消臭

3つの消臭機能で
吸収後のにおいをブロック



素肌と同じ弱酸性

お肌にふれるパッド表面は
弱酸性素材を採用

全面
通気性シート

ズレにくさUP!*

*当社従来品比



詳しい商品情報はコチラ▶

超うす安心パッド

検索



Развертка упаковки 5 – Тыльная сторона

Перевод:

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)
→ Открывать по перфорации

Прежний товар

Благодаря минимальной толщине (1,3 мм)
настолько комфортны, что практически не ощущаются!

Обеспечивается надежное впитывание несмотря на минимальную толщину. Супертонкий абсорбирующий слой мгновенно впитывает влагу.		<table><tr><td rowspan="2">Дезодорирующий полимер</td><td>Устраняющий запах слой</td></tr><tr><td>Ионы серебра</td></tr></table>	Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой	Ионы серебра
Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой				
	Ионы серебра				
Полное устранение беспокоящего запаха После впитывания запах полностью блокируется благодаря тройной защитной функции .					
Слабокислый pH, идентичный показателю pH кожи Для поверхности прокладки, контактирующей с кожей, применяется материал со слабой кислотностью.					
Слой с полностью дышащей поверхностью Меньше смещаются!*					
*По сравнению с существующими товарами компании					
Под подробную информацию об изделии смотрите здесь ►		QR-код			
Прокладки супертонкие (Ultra Thin Safety Pad)	Поиск				

2. Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 50 мл (24 шт.)



Развертка упаковки 6 – Общий вид

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示

品 名	大人用紙おむつ(軽度失禁用)	寸 法	巾8.5cm×長さ19cm
素 材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 止着材…スチレン系エラストマーなど 吸水材…高分子吸水材/吸水紙 結合材…スチレン系エラストマーなど 防水材…ポリエチレンフィルム		
外 装 材	ポリエチレン	数 量	24枚
使用上の注意	*汚れたパッドは早くとりかえてください。 *テープは直接お肌に貼らないでください。 *誤って口に入れたり、のどにつまらせることのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。 *パッドがお肌に合わない場合は、ご使用を中止し、医師にご相談ください。		
保管上の注意	*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。		
使用後の処理	*汚れた部分を内側に折り込み、不衛生にならないように処理してください。 *トイレにパッドを流さないでください。 *使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。 *外出時に使ったパッドは持ち帰りましょう。		
環境情報	(一社) 日本衛生材料工業連合会からの環境情報はこちら https://www.jhpia.or.jp/about/envirom_info/		
製造業者	株式会社 リフドゥコーポレーション 〒541-0048 大阪府中央区西町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

[リフレ]は **リフドゥコーポレーション** の登録商標です。 **日本製**
 MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 7 – Нижняя сторона

Перевод:

Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов			
Наименование товара	Одноразовые впитывающие изделия для взрослых (при легком недержании)	Размеры	Ширина 8,5 см x длина 19 см
Материал	Покровный слой – нетканый полипропилен, абсорбирующий слой – впитывающая бумага с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия, защитный слой – полиолефин, скрепление всех слоев и фиксирующий слой – клей-расплав, антиадгезионный слой – бумага с силиконовым покрытием.		
Наружный материал	Полиэтилен	Кол-во	24 шт.
Меры предосторожности при использовании	*Заменяйте загрязненные прокладки как можно скорее. *Не прикрепляйте прокладку непосредственно к коже. *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. *Если прокладки не подходят для вашей кожи, прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом.		
Рекомендации по хранению	После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.		
Утилизация после использования	*Во избежание нарушений гигиены сверните загрязненной стороной внутрь и утилизируйте. *Не смывайте прокладки в унитаз. *Выбрасывайте использованные прокладки в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. *Приносите домой прокладки, которые вы использовали при нахождении вне дома.		
Экологическая информация	Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpia.or.jp/about/envirom_info/		
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361		
«Рефрэ» (Refre) является зарегистрированной торговой маркой «Ливду Корпорейшн»		СДЕЛАНО В ЯПОНИИ	



Развертка упаковки 8 – Лицевая сторона

Перевод:

Часть «1»:

50 мл
Длина 19 см

Толщина
2 мм

В упаковке 24 шт.

Мгновенное впитывание

Специальное изделие для
урологического ухода

Прокладки супертонкие «Рефр»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Настолько комфортны, что
практически не ощущаются!

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

Livedo™

Часть «2»

Под подробную информацию об изделии смотрите здесь ▶		QR-код	Прокладки супертонкие «Рефр» (Refre Ultra Thin Safety Pad)
Прокладки супертонкие (Ultra Thin Safety Pad)	Поиск		
→ Открывать по перфорации			

Часть «3»

При подтекании мочи используйте специальные изделия для урологического ухода.

- Не являются гигиеническими прокладками.
- Не подходят для впитывания менструальной крови.

Символ:

Пластик

Полиэтилен

Страница 13 из 89



Развертка упаковки 9 – Верхняя сторона

Перевод:

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Прежний товар

Толщина 1,3 мм		Толщина 2 мм			
25 мл		50 мл	80 мл	120 мл	170 мл
19 см		19 см	23 см	23 см	29 см
		Толщина 2,5 мм		Толщина 3,5 мм	
		200 мл	230 мл	300 мл	
		29 см	29 см	29 см	

Если у вас начали возникать некоторые затруднения...

Для среднего объема



Развертка упаковки 10 – Тыльная сторона

Перевод:

Часть «1»:

**Благодаря минимальной толщине (2 мм)
настолько комфортны, что практически не ощущаются!**

Обеспечивается надежное впитывание несмотря на минимальную толщину. Супертонкий абсорбирующий слой мгновенно впитывает влагу.	
Полное устранение беспокоящего запаха После впитывания запах полностью блокируется благодаря тройной защитной функции.	Дезодорирующий полимер
Слабокислый pH, идентичный показателю pH кожи Для поверхности прокладки, контактирующей с кожей, применяется материал со слабой кислотностью.	Устраняющий запах слой Ионы серебра
Слой с полностью дышащей поверхностью Меньше смещаются!*	
*По сравнению с существующими товарами компании	

Часть «2»:

Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

Часть «3»:

После использования		
Скатать	Символ: <i>Выкидывать в мусорное ведро</i>	Символ: <i>Не выбрасывать в унитаз</i>
Сверните прокладку в рулончик загрязненной стороной внутрь, заверните ее в упаковочную пленку и выбросьте.	Пожалуйста, не выбрасывайте прокладки в унитаз.	Обеспечьте надлежащую утилизацию.

Прокладки супертонкие «Рефрэ» (Refre Ultra Thin Safety Pad) 50 мл 24 шт.

штрих-код

超うす安心パッド

リフレ 超うす安心パッドPK 80cc 23cm
4 904585 017858

※お掃除専用洗剤
スレにきり！ *

透気性シート
全面

素肌と同じ弱酸性
お肌にふれるパッド面は弱酸性素材を採用

気になるにおいをしっかり消臭
3つの消臭機能で吸収後のおいもアロマ

超うすなのに安心の吸水力!
超うす吸水シートが水分をサッと吸収

つけていないような心地よさ!

超うす 2mm で

超うす安心パッド

幅13mm	25cc 15cm	50cc 19cm	80cc 23cm	120cc 25cm	170cc 28cm
長さ2.5mm			200cc 28cm	230cc 28cm	300cc 28cm
長さ3.5mm					

毎日のケアに...
安心の中量用

80cc (厚み23cm) ÷ **22枚入**
瞬間吸収 尿ケア専用品

超うす 安心パッド™

つけていないような心地よさ!

脱臭 グレート
消臭 ボリマー
銀 イオン

詳しい商品情報はコチラ▶
超うす安心パッド 検索
QRコード

ミラノ目にもってかまへください

超うす 安心パッド

(一社)日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示

品名	大人用紙おむつ(軽度失禁用)	寸法	約9.5cm×長さ23cm
素材	表層材・ポリエチレン/Polyエステル不織布 芯層材・高分子吸水樹脂/吸水能 防水材・ポリエチレンフィルム	造形	止溜構造・ナットレス工法・ストレーパーなど 粘着部・ナットレス工法・ストレーパーなど
外装材	ポリエステル	数量	22枚

- *汚れたパッドは早くとりかえてください。
4テープは直線方向につけなくてください。
- *尿や便が入った後、すぐに交換してください。長時間の使用はしないでください。
- *使用後は、速くゴミ箱に入らないよう、密閉して保管してください。
- *トイレや洗面所などで使用する際は、必ず手を洗い、清潔な状態を保ってください。
- *使用前のパッドの状態を確認し、破損がないことを確認してからご使用ください。
- *お風呂に入った後は、必ずしっかりと乾かし、清潔な状態で保管してください。

製造者情報
(一社)日本衛生材料工業連合会からの製品情報はこちら
https://www.jpma.or.jp/about/emiron_info/

株式会社 リフトアップコーポレーション
〒154-0045 大田区中河原1丁目6番10号
リフトアップお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361

「リフレ」は「リフトアップ」®の登録商標です。

日本製
MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 11 – Общий вид

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示

品 名	大人用紙おむつ(軽度失禁用)	寸 法	巾9.5cm×長さ23cm
素 材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 吸水材…高分子吸水材/吸水紙 防水材…ポリエチレンフィルム		
外 装 材	ポリエチレン	数 量	22枚
使用上の注意	*汚れたパッドは早くとりかえてください。 *テープは直接お肌につけないでください。 *誤って口に入れたり、のどにつまらせることのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。 *パッドがお肌に合わない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。		
保管上の注意	*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。		
使用後の処理	*汚れた部分を内側にして丸め、不衛生にならないように処理してください。 *トイレにパッドを流さないでください。 *使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。 *外出時に使ったパッドは持ち帰りましょう。		
環境情報	(一社) 日本衛生材料工業連合会からの環境情報はこちら https://www.jhpia.or.jp/about/enviro_n_info/		
製造業者	株式会社 リブドゥコーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

「リフレ」は **リブドゥコーポレーション** の登録商標です。

日本製
MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 12 – Нижняя сторона

Перевод:

Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов			
Наименование товара	Одноразовые впитывающие изделия для взрослых (при легком недержании)	Размеры	Ширина 9,5 см x длина 23 см
Материал	Покровный слой – нетканый полипропилен, абсорбирующий слой – впитывающая бумага с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия, защитный слой – полиолефин, скрепление всех слоев и фиксирующий слой – клей-расплав, антиадгезионный слой – бумага с силиконовым покрытием.		
Наружный материал	Полиэтилен	Кол-во	22 шт.
Меры предосторожности при использовании	*Заменяйте загрязненные прокладки как можно скорее. *Не прикрепляйте прокладку непосредственно к коже. *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. *Если прокладки не подходят для вашей кожи, прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом.		
Рекомендации по хранению	После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.		
Утилизация после использования	*Во избежание нарушений гигиены сверните загрязненной стороной внутрь и утилизируйте. *Не смывайте прокладки в унитаз. *Выбрасывайте использованные прокладки в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. *Приносите домой прокладки, которые вы использовали при нахождении вне дома.		
Экологическая информация	Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpia.or.jp/about/enviro_n_info/		
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361		
«Рефрэ» (Refre) является зарегистрированной торговой маркой «Ливду Корпорейшн»		СДЕЛАНО В ЯПОНИИ	



Развертка упаковки 13 – Лицевая сторона

Перевод:

Часть «1»:

80 мл
Длина 23 см

Толщина
2 мм

В упаковке 22 шт.

Мгновенное впитывание

Специальное изделие для
урологического ухода

**Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)**

Настолько комфортны, что
практически не ощущаются!

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

Livedo™

Часть «2»:

Под подробную информацию об изделии смотрите здесь▶		QR-код	Прокладки супертонкие «Рефрз» (Refre Ultra Thin Safety Pad)
Прокладки супертонкие (Ultra Thin Safety Pad)	Поиск		
→ Открывать по перфорации			

Часть «3»:

При подтекании мочи используйте специальные изделия для урологического ухода.

- Не являются гигиеническими прокладками.
- Не подходят для впитывания менструальной крови.

Символ:
Пластик
Полиэтилен



Развертка упаковки 14 – Верхняя сторона

Перевод:

**Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)**

Прежний товар

Толщина 1,3 мм		Толщина 2 мм		
25 мл 19 см	50 мл 19 см	80 мл 23 см	120 мл 23 см	170 мл 29 см
Толщина 2,5 мм		Толщина 3,5 мм		
200 мл 29 см	230 мл 29 см	300 мл 29 см		

Для ежедневного ухода

Для ощущения спокойствия при
среднем объеме



Развертка упаковки 15 – Тильная сторона

Перевод:

Часть «1»:

**Благодаря минимальной толщине (2 мм)
настолько комфортны, что практически не ощущаются!**

Обеспечивается надежное впитывание несмотря на минимальную толщину. Супертонкий абсорбирующий слой мгновенно впитывает влагу.		
	Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
Полное устранение беспокоящего запаха После впитывания запах полностью блокируется благодаря тройной защитной функции .		Ионы серебра
Слабокислый pH, идентичный показателю pH кожи Для поверхности прокладки, контактирующей с кожей, применяется материал со слабой кислотностью.		

Слой с полностью дышащей поверхностью
Меньше смещаются!*

*По сравнению с существующими товарами компании

Часть «2»:

Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

Часть «3»:

После использования		
Скатать	Символ: Выкидывать в мусорное ведро	Символ: Не выбрасывать в унитаз
Сверните прокладку в рулончик загрязненной стороной внутрь, заверните ее в упаковочную пленку и выбросьте.	Пожалуйста, не выбрасывайте прокладки в унитаз.	Обеспечьте надлежащую утилизацию.

Прокладки супертонкие
«Рефрэ» (Refre Ultra Thin
Safety Pad) 80 мл 22 шт.

штрих-код

スグレバ！

全面透気性シート 安心カー

お肌になれた、ハイゲル調剤は弱酸性美容を採用

素肌と同じ弱酸性

3つの消臭機能で吸収後のにおいをホウロウ

気になるにおいしつかり消臭

超うす吸水シートが水分をサッと吸収

超うすなのに安心の吸収力!

つけていないような心地よさ!

超うす2mmで

超うす安心パッド

うすさき 1.3mm うすさき 2mm

25cc 10cm	50cc 18cm	80cc 23cm	120cc 23cm	170cc 25cm
--------------	--------------	--------------	---------------	---------------

うすさき 2.5mm うすさき 3.5mm

200cc 31cm	230cc 33cm	300cc 35cm
---------------	---------------	---------------

毎日のケアに…
多い時も安心用

120cc 瞬間吸収 うすさき 2mm **20枚入** 尿ケア専用品

超うす 安心パッド™

つけていないような心地よさ!

脱臭、消臭、抗菌、吸着

詳しい商品情報はコチラ↓
超うす安心パッド

所々に貼って使っても大丈夫

超うす 安心パッド

(一社)日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示

品名	大人用おもちゃ用器具等用	寸法	巾5cm×長さ23cm
表層材	ポリエタレン/ポリスチレン/ポリエステル	芯材	スポンジ系エラストマーと 粘附材、ポリスチレン糊
底層材	高分子吸水材・活性炭	裏面材	スポンジ系エラストマーと 粘附材
別添付	ポリスチレンフィルム	数量	20枚

使用上の注意

- *内側のパッドは早くより取り替えてください。
- *テープ内表面をお腹につけてお使いください。
- *固まって口に入れたり、自然に落ちることのないよう慎重に取扱い下さい。
- *使用後はすぐに洗濯してください。
- *パッドが汚れている場合は、洗濯機で洗ってください。

保管上の注意

- *開封後は、湿気や空気を入れないよう、密閉袋に保管してください。

取扱注意事項

- *子供らと一緒に使用する際は、安全のために十分に監視してください。
- *トイレにパッドを見えないところに置きます。
- *使用後のパッドは可燃物です。お肌への刺激を防ぐために捨ててください。
- *片出し時に、濡ったパッドは持ち上げません。

販売情報

(一社)日本衛生材料工業連合会からの最新情報はこちら
<https://www.jpica.co.jp/about/internet.html>

株式会社 リフトコーポレーション
〒545-0044 大阪府中央区南船場1丁目1番地10号
リフトお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361

製造業務

リフトは リフトコーポレーション の登録商標です。

日本製
MADE IN JAPAN

Страница 22 из 89

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示			
品 名	大人用紙おむつ(軽度失禁用)	寸 法	巾9.5cm×長さ23cm
素 材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 止着材…スチレン系エラストマーなど 吸水材…高分子吸水材/吸水紙 伸縮材…ポリウレタン糸 防水材…ポリエチレンフィルム 結合材…スチレン系エラストマーなど		
外 装 材	ポリエチレン	数 量	20枚
使用上の注意	*汚れたパッドは早くとりかえてください。 *テープは直接お肌につけないでください。 *誤って口に入れたり、のどにつまらせることのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。 *パッドがお肌に合わない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。		
保管上の注意	*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。		
使用後の処理	*汚れた部分を内側にして丸め、不衛生にならないように処理してください。 *トイレにパッドを流さないでください。 *使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。 *外出時に使ったパッドは持ち帰りましょう。		
環境情報	(一社) 日本衛生材料工業連合会からの環境情報はこちら https://www.jhpia.or.jp/about/enviroinfo/		
製造業者	株式会社 リブドゥコーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

「リフレ」は **リブドゥコーポレーション** の登録商標です。

日本製

MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 17 – Нижняя сторона

Перевод:

Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов			
Наименование товара	Одноразовые впитывающие изделия для взрослых (при легком недержании)	Размеры	Ширина 8,5 см x длина 23 см
Материал	Покровный слой – нетканый полипропилен, абсорбирующий слой – впитывающая бумага с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия, защитный слой – полиолефин, скрепление всех слоев и фиксирующий слой – клей-расплав, антиадгезионный слой – бумага с силиконовым покрытием.		
Наружный материал	Полиэтилен	Кол-во	20 шт.
Меры предосторожности при использовании	*Заменяйте загрязненные прокладки как можно скорее. *Не прикрепляйте прокладку непосредственно к коже. *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. *Если прокладки не подходят для вашей кожи, прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом.		
Рекомендации по хранению	После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.		
Утилизация после использования	*Во избежание нарушений гигиены сверните загрязненной стороной внутрь и утилизируйте. *Не смывайте прокладки в унитаз. *Выбрасывайте использованные прокладки в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. *Приносите домой прокладки, которые вы использовали при нахождении вне дома.		
Экологическая информация	Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpia.or.jp/about/enviroinfo/		
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361		
«Рефрэ» (Refre) является зарегистрированной торговой маркой «Ливду Корпорейшн»		СДЕЛАНО В ЯПОНИИ	



Развертка упаковки 18 – Лицевая сторона

Перевод:

120 мл
Длина 23 см

Толщина
2 мм

В упаковке 20 шт.

Мгновенное впитывание

Специальное изделие для
урологического ухода

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Настолько комфортны, что
практически не ощущаются!

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

Livedo™

Перевод «Слева»

Подробную информацию об изделии смотрите здесь ►		QR-код	Прокладки супертонкие «Рефрэ» (Refre Ultra Thin Safety Pad)
Прокладки супертонкие (Ultra Thin Safety Pad)	Поиск		
→ Открывать по перфорации			

Часть «3»:

При подтекании мочи используйте специальные изделия для урологического ухода.

- Не являются гигиеническими прокладками.
- Не подходят для впитывания менструальной крови.

Символ:
Пластик
Полиэтилен



Развертка упаковки 19 – Верхняя сторона

Перевод:

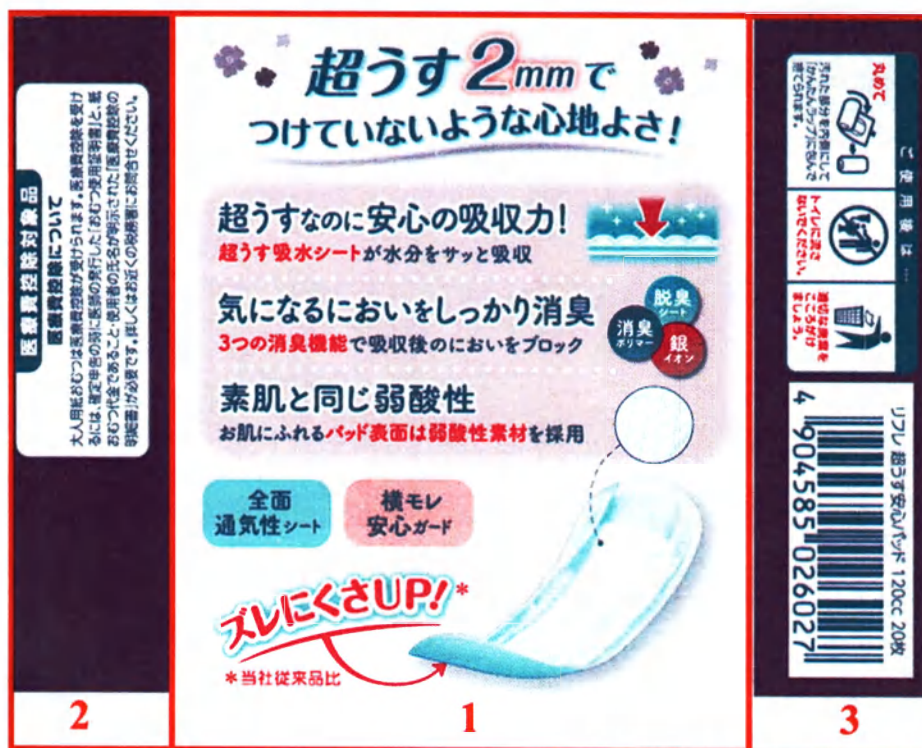
Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Прежний товар

Толщина 1,3 мм		Толщина 2 мм		
25 мл	19 см	50 мл	80 мл	120 мл
		19 см	23 см	23 см
				170 мл
				29 см
Толщина 2,5 мм		Толщина 3,5 мм		
200 мл	230 мл	300 мл		
29 см	29 см	29 см		

Для ежедневного ухода

Для ощущения спокойствия даже
при большом объеме



Развертка упаковки 20 – Тыльная сторона

Перевод:

Часть «1»:

**Благодаря минимальной толщине (2 мм)
настолько комфортны, что практически не ощущаются!**

Обеспечивается надежное впитывание несмотря на минимальную толщину. Супертонкий абсорбирующий слой мгновенно впитывает влагу. Полное устранение беспокоящего запаха После впитывания запах полностью блокируется благодаря тройной защитной функции . Слабокислый pH, идентичный показателю pH кожи Для поверхности прокладки, контактирующей с кожей, применяется материал со слабой кислотностью.		
	Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой Ионы серебра

Слой с полностью дышащей поверхностью

Меньше смещаются!*

*По сравнению с существующими товарами компании

Перевод «Слева»

Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

Часть «3»:

После использования		
Скатать	Символ: Выкидывать в мусорное ведро	Символ: Не выбрасывать в унитаз
Сверните прокладку в рулончик загрязненной стороной внутрь, заверните ее в упаковочную пленку и выбросьте.	Пожалуйста, не выбрасывайте прокладки в унитаз.	Обеспечьте надлежащую утилизацию.

Прокладки супертонкие
«Рефрэ» (Refre Ultra Thin
Safety Pad) 120 мл 20 шт.

штрих-код

リフレ 超うす安心パッド 170cc 16枚

4 904585 026034

リフレ 超うす安心パッド 170cc 16枚

リフレ 超うす安心パッド 170cc 16枚

リフレ 超うす安心パッド 170cc 16枚

超うす2mmで つけにくいような心地よさ!

超うすなのに安心の吸収力! 超うす吸水シートが水分をサッと吸収

気になるにおいしつかり消臭 3つの消臭機能で吸収後のおいしさを70%減

素肌と同じ弱酸性 お肌になじむハイパワーストリープ

弱酸性素材を採用

多面 通気性ハイパワーストリープ

安心パッド 安心パッド

超うす 安心パッド

うすさ 1.3mm 25cc 50cc 80cc 120cc 170cc

うすさ 2mm 200cc 230cc 300cc

長時間のお出かけに... 長時間・夜も安心用

170cc 瞬間吸収

16枚 尿ケア専用品

超うす 安心パッド

つけていないような心地よさ!

脱臭 シート 消臭 ポリマー 銀 イオン

詳しい商品情報はコチラ

超うす安心パッド 検索

QRコード

リフレ 超うす安心パッド

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示

品名	大人用おむつ(経度先駆型)	寸法	巾13cm×長さ29cm
素材	表層材 ポリエチレン/ポリエステル不織布 吸水材 高分子吸水材・吸水紙 防水材 ポリエチレンフィルム	芯材	スポンジ系エラストマーなど 伸縮材 ポリウレタン糸 粘着材 スチレン系エラストマーなど
外装材	ポリエステル	数量	16枚
使用上の注意	- 汚れたパッドは早くとりかえてください。 - テープは皮膚お肌につけないでください。 - おむつにふれたら、おむつにつまみつけることのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。 - パッドがお肌に合わない場合は、ご使用を中止し、医師にご相談ください。 - 外出時に使ったパッドは持ち帰りましょう。		
保管上の注意	開封後は、湿気や虫が入らないよう、衛生的に保管してください。		
使用上の注意	- 汚れた部分や内側にしみて、不衛生にならないように処理してください。 - トイレにパッドを流さないでください。 - 使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。		
取扱説明書	(一社) 日本衛生材料工業連合会からの取扱説明書はこちら http://www.jpbia.or.jp/about/enviroin_infor		
製造業者	株式会社 リフトワーク・ホールディング 〒541-0048 大阪府中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

「リフレ」はリフトワーク・ホールディングの登録商標です。

日本製 MADE IN JAPAN

Страница 27 из 89

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示			
品 名	大人用紙おむつ(軽度失禁用)	寸 法	巾13cm×長さ29cm
素 材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 止着材…スチレン系エラストマーなど 吸水材…高分子吸水材/吸水紙 伸縮材…ポリウレタン糸 防水材…ポリエチレンフィルム 結合材…スチレン系エラストマーなど		
外 装 材	ポリエチレン	数 量	16枚
使用上の注意	*汚れたパッドは早くとりかえてください。 *テープは直接お肌につけないでください。 *誤って口に入れたり、のどにつまらせることのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。 *パッドがお肌に合わない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。		
保管上の注意	*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。		
使用後の処理	*汚れた部分を内側にして丸め、不衛生にならないように処理してください。 *トイレにパッドを流さないでください。 *使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。 *外出時に使ったパッドは持ち帰りましょう。		
環境情報	(一社) 日本衛生材料工業連合会からの環境情報はこちら https://www.jhpie.or.jp/about/enviroinfo/		
製造業者	株式会社 リフドゥコーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

「リフレ」は **リフドゥコーポレーション** の登録商標です。

日本製
MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 22 – Нижняя сторона

Перевод:

Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов			
Наименование товара	Одноразовые впитывающие изделия для взрослых (при легком недержании)	Размеры	Ширина 13 см x длина 29 см
Материал	Покровный слой – нетканый полипропилен, абсорбирующий слой – впитывающая бумага с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия, защитный слой – полиолефин, скрепление всех слоев и фиксирующий слой – клей-расплав, антиадгезионный слой – бумага с силиконовым покрытием.		
Наружный материал	Полиэтилен	Кол-во	16 шт.
Меры предосторожности при использовании	*Заменяйте загрязненные прокладки как можно скорее. *Не прикрепляйте прокладку непосредственно к коже. *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. *Если прокладки не подходят для вашей кожи, прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом.		
Рекомендации по хранению	После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.		
Утилизация после использования	*Во избежание нарушений гигиены сверните загрязненной стороной внутрь и утилизируйте. *Не смывайте прокладки в унитаз. *Выбрасывайте использованные прокладки в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. *Приносите домой прокладки, которые вы использовали при нахождении вне дома.		
Экологическая информация	Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpie.or.jp/about/enviroinfo/		
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361		
«Рефрэ» (Refre) является зарегистрированной торговой маркой «Ливду Корпорейшн»		СДЕЛАНО В ЯПОНИИ	



Развертка упаковки 23 – Лицевая сторона

Перевод:

170 мл
Длина 29 см

Толщина
2 мм

В упаковке 16 шт.

Мгновенное впитывание

Специальное изделие для
урологического ухода

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Настолько комфортны, что
практически не ощущаются!

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

~ Livedo™

Перевод «Слева»

Подробную информацию об изделии смотрите здесь▶		QR-код	Прокладки супертонкие «Рефрэ» (Refre Ultra Thin Safety Pad)
Прокладки супертонкие (Ultra Thin Safety Pad)	Поиск		
→ Открывать по перфорации			

Часть «3»:

При подтекании мочи используйте специальные изделия для урологического ухода.

- Не являются гигиеническими прокладками.
- Не подходят для впитывания менструальной крови.

Символ:
Пластик
Полиэтилен

超うす 安心パッド

旧商品

うすさ 1.3mm		うすさ 2mm			
25cc	50cc	80cc	120cc	170cc	
19cm	19cm	23cm	23cm	29cm	

うすさ 2.5mm		うすさ 3.5mm
200cc	230cc	300cc
29cm	29cm	29cm

長時間のお出かけに…

長時間・夜も安心用

Развертка упаковки 24 – Верхняя сторона

Перевод:

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Прежний товар

Толщина 1,3 мм		Толщина 2 мм			
25 мл 19 см	50 мл 19 см	80 мл 23 см	120 мл 23 см	170 мл 29 см	
Толщина 2,5 мм		Толщина 3,5 мм			
200 мл 29 см	230 мл 29 см	300 мл 29 см			

Для выхода из дома на длительное время...

Для ощущения спокойствия даже в течение длительного времени или ночью



Развертка упаковки 25 – Тыльная сторона

Перевод:

Часть «1»:

**Благодаря минимальной толщине (2 мм)
настолько комфортны, что практически не ощущаются!**

Обеспечивается надежное впитывание несмотря на минимальную толщину. Супертонкий абсорбирующий слой мгновенно впитывает влагу. Полное устранение беспокоящего запаха После впитывания запах полностью блокируется благодаря тройной защитной функции . Слабокислый pH, идентичный показателю pH кожи Для поверхности прокладки, контактирующей с кожей, применяется материал со слабой кислотностью.		
	Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
		Ионы серебра

Слой с полностью дышащей поверхностью

Меньше смещаются!*

*По сравнению с существующими товарами компании

Перевод «Слева»

Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

Часть «3»:

После использования		
Скатать	Символ: Выкидывать в мусорное ведро	Символ: Не выбрасывать в унитаз
Сверните прокладку в рулончик загрязненной стороной внутрь, заверните ее в упаковочную пленку и выбросьте.	Пожалуйста, не выбрасывайте прокладки в унитаз.	Обеспечьте надлежащую утилизацию.

Прокладки супертонкие
«Рефр» (Refre Ultra Thin
Safety Pad) 170 мл 16 шт.

штрих-код

超うす安心パッド

超うす2.5mmで
つけていないような心地よさ！

超うすなのに、安心の吸収力！
超うす吸水シートが水分をサッと吸収
気になるおしり、しっかり消臭
3つの消臭層で吸収後のおしりを「ゼロ」
素肌と同じ弱酸性
お肌にふれ、バツグン表面は
弱酸性素材を採用

全面 透気性ペーパー
腰巻 オールバックタイプ

★リファ株式会社

※本製品は、介護施設や在宅ケアサービスなど、高齢者や障害者の生活に役立てていただくことを目的として開発された商品です。ご購入の際は、必ずご利用の場面と用途を確認してください。

超うす 安心パッド

うすさ 1.3mm うすさ 2mm

25cc 19cm	50cc 19cm	80cc 23cm	120cc 23cm	170cc 29cm
--------------	--------------	--------------	---------------	---------------

うすさ 2.5mm うすさ 3.5mm

200cc 29cm	230cc 29cm	300cc 29cm
---------------	---------------	---------------

長時間のお出かけに…
特に多い時も安心用

200cc 長さ29cm
瞬間吸収

うすさ 2.5mm
14枚入
尿ケア専用品

超うす 安心パッド™

つけていないような心地よさ！

脱臭シート
消臭ポリマー
銀イオン

↓川ノ田様までお問い合わせ

詳しい商品情報はコチラ
超うす安心パッド 検索

QRコード

超うす 安心パッド

(一社)日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示

品名	大人用(成むつ)(経度×幅)	寸法	造作
表層材	ポリエチレン/ポリエステル不織布	止層材	スパンボンドエアスターマード
裏層材	高分子吸水性樹脂	芯材	ポックレタン糸
防水材	ポリエチレンフィルム	底層材	スパンボンドエアスターマード
外装材	ポリエチレン	数量	14枚

使用上の注意

- *汚れたパッドは早くとりかえてください。
- *テープは皮膚表面につけないでください。
- *密着して入れたり、のどにつまらせることのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに廃棄してください。
- *パッドがお肌に合わない場合は、ご使用を中止し、医師にご相談ください。

製造上の注意

- *開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。

使用上の心得

- *汚れた部分等内側にして重ね、干渉物にならないように処理してください。
- *トイレにパッドを流さないでください。
- *使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。
- *外出時に使ったパッドは持ち帰りましょう。

販売情報

(一社)日本衛生材料工業連合会からの登録情報はこちら
<https://www.jhlpa.or.jp/about/enviroinfo/>

製造業者

株式会社 リフトワーク・ホーリージョン
〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号
リフトお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361

[リフト]は リフトワーク・ホーリージョン の登録商標です。

日本製
MADE IN JAPAN

Страница 32 из 89

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示			
品 名	大人用紙おむつ(軽度失禁用)	寸 法	巾13cm×長さ29cm
素 材	表面材…ポリテチレン/ポリエステル不織布 吸水材…高分子吸水材/吸水紙 防水材…ポリエチレンフィルム	止替材…スチレン系エラストマーなど 伸縮材…ポリウレタン糸 結合材…スチレン系エラストマーなど	
外 装 材	ポリエチレン	数 量	14枚
使用上の注意	*汚れたパッドは早くとりかえてください。 *テープは直接お肌につけないでください。 *誤って口に入れたり、のどにつまらせることのないよう保管場所に注意し、 使用後はすぐに処理してください。 *パッドがお肌に合わない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。		
保管上の注意	*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。		
使用後の処理	*汚れた部分を内側にして丸め、不衛生にならないように処理してください。 *トイレにパッドを流さないでください。 *使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。 *外出時に使ったパッドは持ち帰りましょう。		
環境情報	(一社) 日本衛生材料工業連合会からの環境情報はこちら https://www.jhpie.or.jp/about/enviro_info/		
製造業者	株式会社 リブドゥコーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

「リフレ」は **リブドゥコーポレーション** の登録商標です。

日本製

MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 27 – Нижняя сторона

Перевод:

Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов			
Наименование товара	Одноразовые впитывающие изделия для взрослых (при легком недержании)	Размеры	Ширина 13 см x длина 29 см
Материал	Покровный слой – нетканый полипропилен, абсорбирующий слой – впитывающая бумага с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия, защитный слой – полиолефин, скрепление всех слоев и фиксирующий слой – клей-расплав, антиадгезионный слой – бумага с силиконовым покрытием.		
Наружный материал	Полиэтилен	Кол-во	14 шт.
Меры предосторожности при использовании	*Заменяйте загрязненные прокладки как можно скорее. *Не прикрепляйте прокладку непосредственно к коже. *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. *Если прокладки не подходят для вашей кожи, прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом.		
Рекомендации по хранению	После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.		
Утилизация после использования	*Во избежание нарушений гигиены сверните загрязненной стороной внутрь и утилизируйте. *Не смывайте прокладки в унитаз. *Выбрасывайте использованные прокладки в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. *Приносите домой прокладки, которые вы использовали при нахождении вне дома.		
Экологическая информация	Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpie.or.jp/about/enviroinfo/		
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361		
«Рефрэ» (Refre) является зарегистрированной торговой маркой «Ливду Корпорейшн»		СДЕЛАНО В ЯПОНИИ	



Развертка упаковки 28 – Лицевая сторона

Перевод:

Часть «1»:

200 мл
Длина 29 см

Толщина
2,5 мм

В упаковке 14 шт.

Мгновенное впитывание

Специальное изделие для
урологического ухода

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Настолько комфортны, что
практически не ощущаются!

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

Livedo™

Перевод «Слева»

Подробную информацию об изделии смотрите здесь ▶		QR-код	Прокладки супертонкие «Рефрэ» (Refre Ultra Thin Safety Pad)
Прокладки супертонкие (Ultra Thin Safety Pad)	Поиск		
→ Открывать по перфорации			

Часть «3»:

При подтекании мочи используйте специальные изделия для урологического ухода.

- Не являются гигиеническими прокладками.
- Не подходят для впитывания менструальной крови.

Символ:
Пластик
Полиэтилен

超うす 安心パッド

日商品

うすさ 1.3mm

25cc
19cm

うすさ 2mm

50cc
19cm

80cc
23cm

120cc
23cm

170cc
29cm

うすさ 2.5mm

200cc
29cm

うすさ 3.5mm

230cc
29cm

300cc
29cm

長時間のお出かけに...
特に多い時も安心用

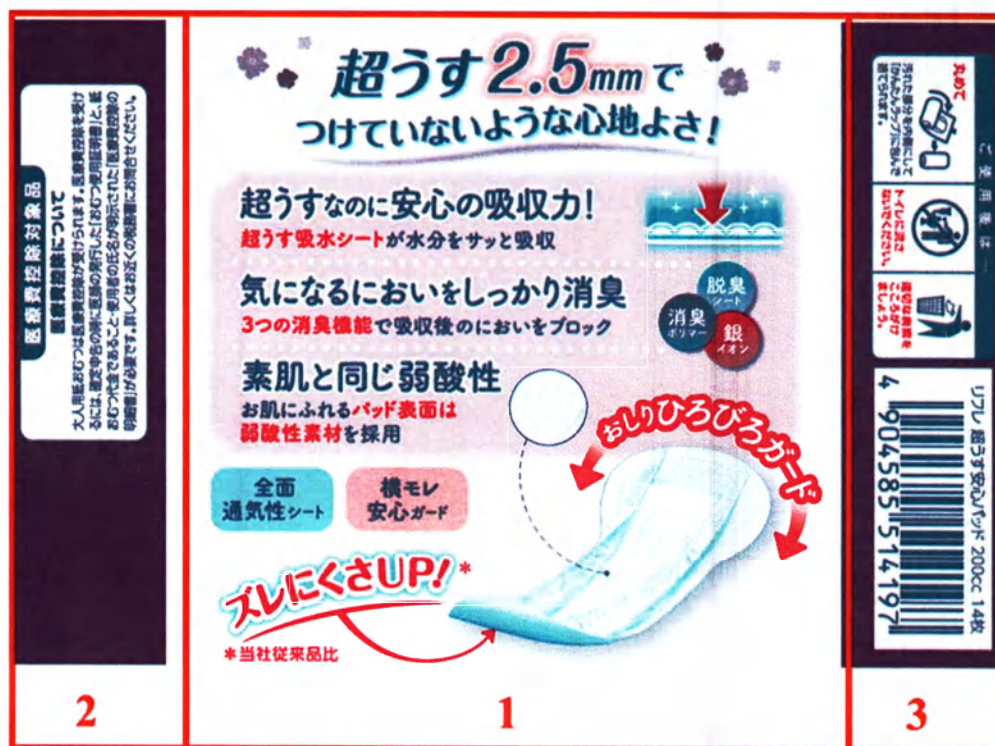
Развертка упаковки 29 – Верхняя сторона
Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Прежний товар

Толщина 1,3 мм		Толщина 2 мм			
25 мл	19 см	50 мл	80 мл	120 мл	170 мл
		19 см	23 см	23 см	29 см
		Толщина 2,5 мм		Толщина 3,5 мм	
		200 мл	230 мл	300 мл	
		29 см	29 см	29 см	

Для выхода из дома на длительное время...

Для ощущения спокойствия даже в течение длительного времени или ночью



Развертка упаковки 30 – Тыльная сторона

Перевод:
Часть «1»:

**Благодаря минимальной толщине (2,5 мм)
настолько комфортны, что практически не ощущаются!**

Обеспечивается надежное впитывание несмотря на минимальную толщину. Супертонкий абсорбирующий слой мгновенно впитывает влагу.	<table><tr><td rowspan="2">Дезодорирующий полимер</td><td>Устраняющий запах слой</td></tr><tr><td>Ионы серебра</td></tr></table>	Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой	Ионы серебра
Дезодорирующий полимер			Устраняющий запах слой	
		Ионы серебра		
Полное устранение беспокоящего запаха После впитывания запах полностью блокируется благодаря тройной защитной функции .				
Слабокислый pH, идентичный показателю pH кожи Для поверхности прокладки, контактирующей с кожей, применяется материал со слабой кислотностью.				

Слой с полностью дышащей поверхностью
Меньше смещаются!*

*По сравнению с существующими товарами компании

Перевод «Слева»

Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

Часть «3»:

После использования		
Скатать	Символ: Выкидывать в мусорное ведро	Символ: Не выбрасывать в унитаз
Сверните прокладку в рулончик загрязненной стороной внутрь, заверните ее в упаковочную пленку и выбросьте.	Пожалуйста, не выбрасывайте прокладки в унитаз.	Обеспечьте надлежащую утилизацию.

Прокладки супертонкие
«Рефре» (Refre Ultra Thin
Safety Pad) 200 мл 14 шт.

штрих-код

超うす安心パッド

超うすなのに、安心の吸収力！
超うす吸水シートが水分をサッと吸収
気になるにおいそつかり消臭
3つの消臭機能で悪臭後のおいをブロック
素肌と同じ弱酸性
お肌にふいても「ソフト感」は
静電性素材を採用

超うす2.5mm で ついていけない心地よさ！

幅×長さ	25cc	50cc	80cc	120cc	170cc
(厚み)	19cm	19cm	23cm	23cm	29cm

幅×長さ	200cc	230cc	300cc
(厚み)	29cm	29cm	29cm

旅行やおやすみのときに…
特に多い時も長時間安心用

230cc 瞬間吸収 長 29cm 厚 さ 2.5mm **12枚入** 尿ケア専用品

超うす 安心パッド™

つけていないような心地よさ！

- 脱臭 グレード
- 消臭 ポリマー
- 銀 イタン

詳しい商品情報はこちら ▶▶▶ QRコード ▶▶▶

↑ ↑ シン目によってお開けください

(一社)日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示

座名	大人用詰めむす(軽度失禁用)	寸法	注
表層材	ポリエチレン/ポリエステル不織布	市13cm×長さ29cm	主原料 ステンレスエラストマーなど
芯材	高分子吸水材・保水紙		伸縮性 ポリエステル系
防水材	ポリエチレンフィルム		見掛け ステンレスエラストマーなど
外装材	ポリエチレン	数量	12枚
使用上の注意	・汚れたパッドは早くとりかえてください。 ・テープは両端めきにつけないでください。 ・必ずてにしたり、ぬぐりつけたりすることのないよう保管場所にご注意し、 服用後はすぐに処分してください。 ・パッドがお肌に合わない場合には、ご使用中を中止し、医師にご相談ください。		
安全上の注意	・密封構造は、ほこりや虫が入らないよう、密閉性に留意していただくこと。		
製造販売店	・汚れた部分を取り除くため、手洗いに耐えられるように処理していただくこと。 ・トイレにパッドを通さないでください。 ・使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。 ・外出時に使ったパッドを持ち帰りましょう。		
お問い合わせ先	(一社)日本衛生材料工業連合会からの連絡情報はこちら https://www.jpia.or.jp/about/enviroinfo		
製造業者	株式会社 リフトワークコーポレーション 〒541-0048 大阪府中央区瓦町1丁目6番10号 リフトお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

[リフレ] は [リフトワークコーポレーション] の登録商標です。

日本製
MADE IN JAPAN

Страница 37 из 89

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示			
品 名	大人用紙おむつ(軽度失禁用)	寸 法	巾13cm×長さ29cm
素 材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 止層材…スチレン系エラストマーなど 吸水材…高分子吸水材/吸水紙 伸縮材…ポリウレタン糸 防水材…ポリエチレンフィルム 結合材…スチレン系エラストマーなど		
外 装 材	ポリエチレン	数 量	12枚
使用上の注意	*汚れたパッドは早くとりかえてください。 *テープは直接お肌につけないでください。 *誤って口に入れたり、のどにつまらせることのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。 *パッドがお肌に合わない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。		
保管上の注意	*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。		
使用後の処理	*汚れた部分を内側にして丸め、不衛生にならないように処理してください。 *トイレにパッドを流さないでください。 *使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。 *外出時に使ったパッドは持ち帰りましょう。		
環境情報	(一社) 日本衛生材料工業連合会からの環境情報はこちら https://www.jhpie.or.jp/about/envirou_info/		
製造業者	株式会社 リフドゥ コーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

「リフレ」は **リフドゥ** コーポレーション の登録商標です。

日本製
MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 32 – Нижняя сторона

Перевод:

Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов			
Наименование товара	Одноразовые впитывающие изделия для взрослых (при легком недержании)	Размеры	Ширина 13 см x длина 29 см
Материал	Покровный слой – нетканый полипропилен, абсорбирующий слой – впитывающая бумага с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия, защитный слой – полиолефин, скрепление всех слоев и фиксирующий слой – клей-расплав, антиадгезионный слой – бумага с силиконовым покрытием.		
Наружный материал	Полиэтилен	Кол-во	12 шт.
Меры предосторожности при использовании	*Заменяйте загрязненные прокладки как можно скорее. *Не прикрепляйте прокладку непосредственно к коже. *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. *Если прокладки не подходят для вашей кожи, прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом.		
Рекомендации по хранению	После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.		
Утилизация после использования	*Во избежание нарушений гигиены сверните загрязненной стороной внутрь и утилизируйте. *Не смывайте прокладки в унитаз. *Выбрасывайте использованные прокладки в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. *Приносите домой прокладки, которые вы использовали при нахождении вне дома.		
Экологическая информация	Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpie.or.jp/about/envirou_info/		
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361		
«Рефрэ» (Refre) является зарегистрированной торговой маркой «Ливду Корпорейшн»		СДЕЛАНО В ЯПОНИИ	



Развертка упаковки 33 – Лицевая сторона

Перевод:

Часть «1»:

230 мл
Длина 29 см

Толщина
2,5 мм

В упаковке 12 шт.

Мгновенное впитывание

Специальное изделие для
урологического ухода

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Настолько комфортны, что
практически не ощущаются!

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

Livedo™

Перевод «Слева»

Подробную информацию об изделии смотрите здесь▶		QR-код	Прокладки супертонкие «Рефрэ» (Refre Ultra Thin Safety Pad)
Прокладки супертонкие (Ultra Thin Safety Pad)	Поиск		
→ Открывать по перфорации			

Часть «3»:

При подтекании мочи используйте специальные изделия для урологического ухода.

- Не являются гигиеническими прокладками.
- Не подходят для впитывания менструальной крови.

Символ:

Пластик

Полиэтилен

超うす 安心パッド

旧商品

うすさ 1.3mm		うすさ 2mm		
25cc	50cc	80cc	120cc	170cc
19cm	19cm	23cm	23cm	29cm

うすさ 2.5mm	うすさ 3.5mm
200cc	300cc
29cm	29cm

旅行やおやすみのときに…
特に多い時も長時間安心用

Развертка упаковки 34 – Верхняя сторона

Перевод

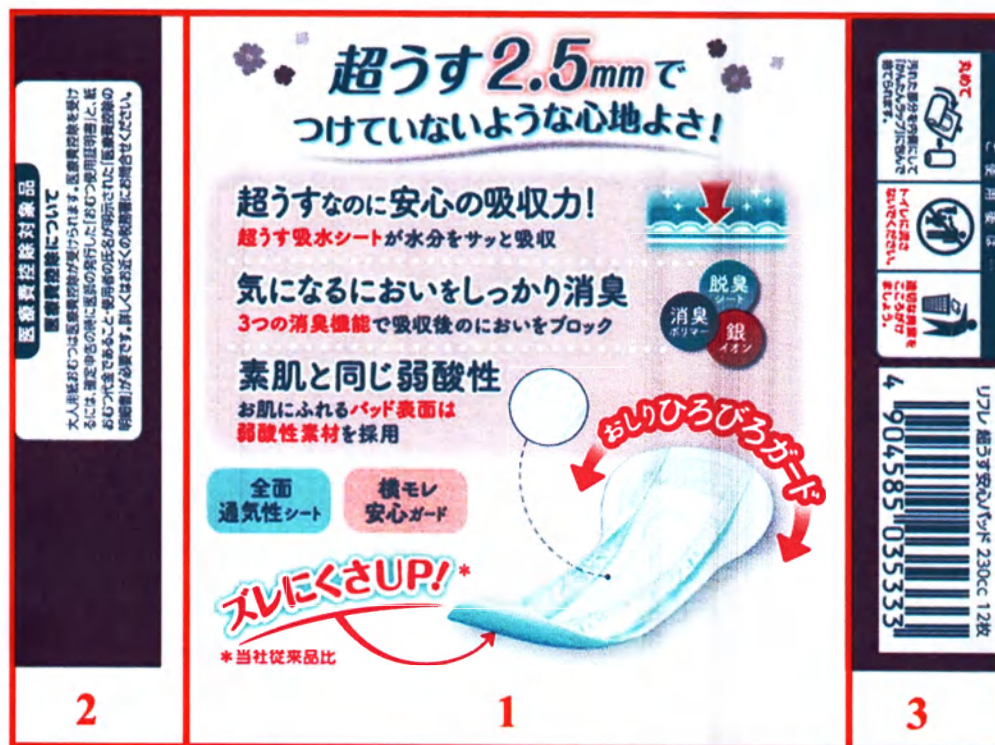
Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Прежний товар

Толщина 1,3 мм		Толщина 2 мм			
25 мл	50 мл	80 мл	120 мл	170 мл	
19 см	19 см	23 см	23 см	29 см	
		Толщина 2,5 мм		Толщина 3,5 мм	
		200 мл	230 мл	300 мл	
		29 см	29 см	29 см	

Для туризма и отдыха ...

Для длительного ощущения
спокойствия даже при особенно
большом объеме



Развертка упаковки 35 – Тыльная сторона

Перевод:

Часть «1»:

**Благодаря минимальной толщине (2,5 мм)
настолько комфортны, что практически не ощущаются!**

Обеспечивается надежное впитывание несмотря на минимальную толщину. Супертонкий абсорбирующий слой мгновенно впитывает влагу.		
	Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой Ионы серебра
Полное устранение беспокоящего запаха После впитывания запах полностью блокируется благодаря тройной защитной функции.		
Слабокислый pH, идентичный показателю pH кожи Для поверхности прокладки, контактирующей с кожей, применяется материал со слабой кислотностью.		

Слой с полностью дышащей поверхностью

Меньше смещаются!*

*По сравнению с существующими товарами компании

Перевод «Слева»

Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

Часть «3»:

После использования		
Скатать	Символ: Выкидывать в мусорное ведро	Символ: Не выбрасывать в унитаз
Сверните прокладку в рулончик загрязненной стороной внутрь, заверните ее в упаковочную пленку и выбросьте.	Пожалуйста, не выбрасывайте прокладки в унитаз.	Обеспечьте надлежащую утилизацию.

Прокладки супертонкие
«Рефрэ» (Refre Ultra Thin
Safety Pad) 230 мл 12 шт.

штрих-код

8. Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (10 шт.)



リフレ 超うす安心パッド 300cc 10枚
4 904585 017353

リフレ 超うす安心パッド 300cc 10枚

リフレ 超うす安心パッド 300cc 10枚

リフレ 超うす安心パッド 300cc 10枚



リフレ 超うす安心パッド

超うす 3.5mm で

超うすなみに安心の吸収力!

超うす吸水シートが水分をサッと吸収

気になるにおいもしっかり消臭

3つの消臭機能で吸収後のおいを消臭

素肌と同じ弱酸性

お肌にふれるパッド表面は

弱酸性素材を採用

安心の吸水力

安心の吸水力

安心の吸水力

超うす 安心パッド

うすさ 13mm

25cc 50cc 80cc 120cc 170cc

19cm 19cm 23cm 23cm 28cm

超うす 安心パッド

うすさ 2.5mm

200cc 230cc 300cc

23cm 28cm 29cm

旅行やおやすみのときに…
特に多い時も長時間・夜も安心用

300cc

瞬間吸収

超うす 安心パッド

うすさ 3.5mm

10枚入

尿ケア専用品

超うす 安心パッド

つけていないような心地よさ!

脱臭シート

消臭ポリマー

銀イオン

詳しい商品情報はコチラ

超うす安心パッド

検索

QRコード

ミシン目にそって開けてください

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示			
品名	大人用吸収力(経度失禁用)	寸法	巾13cmx長さ29cm
表層材	ポリエチレン/ポリエチレン/ポリエチレン	芯材	スチレン系エラストマーなど
裏層材	ポリエチレン/ポリエチレン/ポリエチレン	側層材	ポリウレタン/ポリウレタン
防水材	ポリエチレン/ポリエチレン/ポリエチレン	裏層材	スチレン系エラストマーなど
外装材	ポリエチレン	数量	10枚

・汚れたパッドは早くよりかえてください。

・テープは肌を刺激しないよう、肌を保護する場所に貼ってください。

・貼った後、お尻の裏側に貼ってください。

・パッドが肌に合わない場合は、ご使用を中止し、医師にご相談ください。

・開封後は、ほこりや虫が入らないよう、密閉して保管してください。

・汚れた部分を除いて、不要な部分に貼ってください。

・トイレにパッドを流さないでください。

・使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。

・外装に当たらないよう、お尻の裏側に貼ってください。

お問い合わせ先: リフレ株式会社 総務部 0120-271-361

「リフレ」は「リフレ」の登録商標です。

日本製
MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 36 – Общий вид

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示			
品 名	大人用紙おむつ(軽度失禁用)	寸 法	巾13cm×長さ29cm
素 材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 吸水材…高分子吸水材/吸水紙 防水材…ポリエチレンフィルム	止着材…スチレン系エラストマーなど 伸縮材…ポリウレタン糸 結合材…スチレン系エラストマーなど	
外 装 材	ポリエチレン	数 量	10枚
使用上の注意	*汚れたパッドは早くとりかえてください。 *テープは直接お肌につけないでください。 *誤って口に入れたり、のどにつまらせることのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。 *パッドがお肌に合わない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。		
保管上の注意	*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。		
使用後の処理	*汚れた部分を内側にして丸め、不衛生にならないように処理してください。 *トイレにパッドを流さないでください。 *使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。 *外出時に使ったパッドは持ち帰りましょう。		
環境情報	(一社) 日本衛生材料工業連合会からの環境情報はこちら https://www.jhpie.or.jp/about/enviroinfo/		
製造業者	株式会社 リブドゥコーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

「リフレ」は リブドゥコーポレーション の登録商標です。

日本製
MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 37 – Нижняя сторона

Перевод:

Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов			
Наименование товара	Одноразовые впитывающие изделия для взрослых (при легком недержании)	Размеры	Ширина 13 см x длина 29 см
Материал	Покровный слой – нетканый полипропилен, абсорбирующий слой – впитывающая бумага с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия, защитный слой – полиолефин, скрепление всех слоев и фиксирующий слой – клей-расплав, антиадгезионный слой – бумага с силиконовым покрытием.		
Наружный материал	Полиэтилен	Кол-во	10 шт.
Меры предосторожности при использовании	*Заменяйте загрязненные прокладки как можно скорее. *Не прикрепляйте прокладку непосредственно к коже. *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. *Если прокладки не подходят для вашей кожи, прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом.		
Рекомендации по хранению	После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.		
Утилизация после использования	*Во избежание нарушений гигиены сверните загрязненной стороной внутрь и утилизируйте. *Не смывайте прокладки в унитаз. *Выбрасывайте использованные прокладки в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. *Приносите домой прокладки, которые вы использовали при нахождении вне дома.		
Экологическая информация	Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpie.or.jp/about/enviroinfo/		
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361		
«Рефрэ» (Refre) является зарегистрированной торговой маркой «Ливду Корпорейшн»		СДЕЛАНО В ЯПОНИИ	



Развертка упаковки 38 – Лицевая сторона

Перевод:

Часть «1»:

300 мл
Длина 29 см

Толщина
3,5 мм

В упаковке 10 шт.

Мгновенное впитывание

Специальное изделие для
урологического ухода

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Настолько комфортны, что
практически не ощущаются!

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

Livedo™

Перевод «Слева»

Подробную информацию об изделии смотрите здесь ►		QR-код	Прокладки супертонкие «Рефрэ» (Refre Ultra Thin Safety Pad)
Прокладки супертонкие (Ultra Thin Safety Pad)	Поиск		
→ Открывать по перфорации			

Часть «3»:

При подтекании мочи используйте специальные изделия для урологического ухода.

- Не являются гигиеническими прокладками.
- Не подходят для впитывания менструальной крови.

Символ:
Пластик
Полиэтилен

リフレ

超うす 安心パッド

旧商品

うすさ 1.3mm		うすさ 2mm		
25cc 19cm	50cc 19cm	80cc 23cm	120cc 23cm	170cc 29cm

うすさ 2.5mm		うすさ 3.5mm
200cc 29cm	230cc 29cm	300cc 29cm

旅行やおやすみのときに…

特に多い時も長時間・夜も安心用

Развертка упаковки 39 – Верхняя сторона

Перевод

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Прежний товар

Толщина 1,3 мм		Толщина 2 мм			
25 мл	19 см	50 мл	80 мл	120 мл	170 мл
		19 см	23 см	23 см	29 см
		Толщина 2,5 мм		Толщина 3,5 мм	
		200 мл	230 мл	300 мл	
		29 см	29 см	29 см	

Для туризма и отдыха ...

Для длительного ощущения
спокойствия даже при особенно
большом объеме



Развертка упаковки 40 – Тыльная сторона

Перевод:
Часть «1»:

Благодаря минимальной толщине (3,5 мм)
настолько комфортны, что практически не ощущаются!

Обеспечивается надежное впитывание несмотря на минимальную толщину. Супертонкий абсорбирующий слой мгновенно впитывает влагу.	<table><tr><td rowspan="2">Дезодорирующий полимер</td><td>Устраняющий запах слой</td></tr><tr><td>Ионы серебра</td></tr></table>	Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой	Ионы серебра
Дезодорирующий полимер			Устраняющий запах слой	
		Ионы серебра		
Полное устранение беспокоящего запаха После впитывания запах полностью блокируется благодаря тройной защитной функции .				
Слабокислый pH, идентичный показателю pH кожи Для поверхности прокладки, контактирующей с кожей, применяется материал со слабой кислотностью.				
Слой с полностью дышащей поверхностью Меньше смещаются!*				
*По сравнению с существующими товарами компании				

Перевод «Слева»

Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение О вычете по расходам на лечение Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.
--

Часть «3»:

После использования		
Скатать	Символ: Выкидывать в мусорное ведро	Символ: Не выбрасывать в унитаз
Сверните прокладку в рулончик загрязненной стороной внутрь, заверните ее в упаковочную пленку и выбросьте.	Пожалуйста, не выбрасывайте прокладки в унитаз.	Обеспечьте надлежащую утилизацию.

Прокладки супертонкие
«Рефрэ» (Refre Ultra Thin
Safety Pad) 300 мл 10 шт.

штрих-код

吸生素肌ライナー

きせら

Ki Se Ra

Easy and comfortable fit
for your fulfilling life.

超うすなのに、しっかり吸収

尿ケア 10cc

19cm

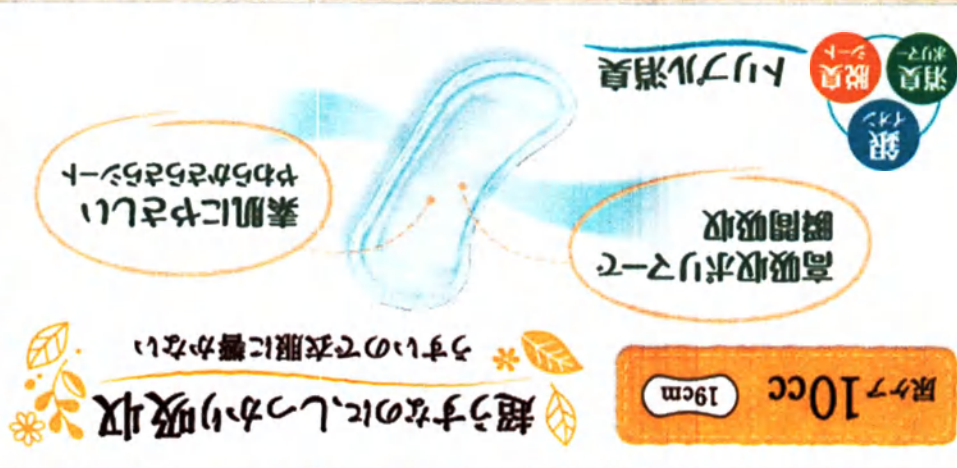
38 枚入

Ki Se Ra

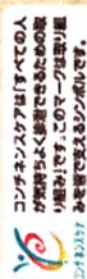
きせら

吸生素肌ライナー

ミシン目にそって開けください



超うすなのに、しっかり吸収



品名	女性用部屋着連衣製品	数量	34枚
素材	表素材：ポリエステル/裏リネン不織布 色調：白		
取引先	※お問い合わせの際は品名に明記してください。 ※使用後、トナリに捨ててください。		
製造業者	株式会社リファ・コーポレーション 〒614-0048 大阪府守口市川田1丁目1番10号 リファ・コーポレーション 総務ダイヤル 0120-97-361		

詳しくは… <http://www.livedo.jp>



外資・保護 PE
MADE IN JAPAN

ООО ЦИРМИ  INFO@CIRMI.RU  WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

尿ケア 10cc

19cm

Ki Se Ra
きせら
吸水素肌ライナー



コンチネンスカ

コンチネンスカは「すべての人が気持ちよく排泄できるための取り組み」です。このマークは取り組みを皆で支えるシンボルです。

ご使用後は…

丸めて



汚れた部分を内側にして「かんたんラップ」に包んで捨てられます。

トイレに流さない



トイレに流さないでください。

品名	女性用軽度尿吸収製品	数量	38枚
素材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 色調：白		
使用上の注意	*お肌に合わない時は医師に相談してください。 *使用後、トイレに捨てないでください。		
製造業者	株式会社リブドゥコーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リブドゥお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

保管上の注意：開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。

詳しくは… <http://www.livedo.jp>

きせら 吸水素肌ライナー 10cc 38枚



外装・個装 PE

MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 42 – Левая сторона

Урологический уход 10 мл		19 см	
Ki Se Ra «Кисера» Прокладки впитывающие (Absorbent Skin Liner)			
Знак: Забота о регуляции функции мочевого пузыря	«Забота о регуляции функции мочевого пузыря» – это инициатива, направленная на обеспечение доступности удовлетворительного процесса мочеиспускания для всех. Данный знак является символом всеобщей поддержки этой инициативы.		
После использования			
Свернуть Сверните прокладку в рулончик загрязненной стороной внутрь, заверните ее в упаковочную пленку и выбросьте.		Не смывать в унитаз Пожалуйста, не выбрасывайте прокладки в унитаз.	
Наименование товара	Впитывающее изделие для легкой степени недержания, предназначенное для женщин	Кол- во	38 шт.
Материал	Материал поверхности: полиэтилен / нетканый полиэфирный материал Цвет: белый		
Меры предосторожности при использовании	*Проконсультируйтесь с врачом, если изделие не подходит для вашей кожи. *Не выбрасывайте в унитаз после использования.		
Производитель	АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мачи, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361		
Рекомендации по хранению: после вскрытия хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. Подробную информацию см. на сайте: http://www.livedo.jp			
«Кисера» (Ki Se Ra) Прокладки впитывающие (Absorbent Skin Liner) 10 мл 38 шт. Штрих-код			
Символ: Пластик Наружная упаковка, индивидуальная упаковка: полиэтилен		СДЕЛАНО В ЯПОНИИ	



Развертка упаковки 43 – Лицевая сторона

Перевод:

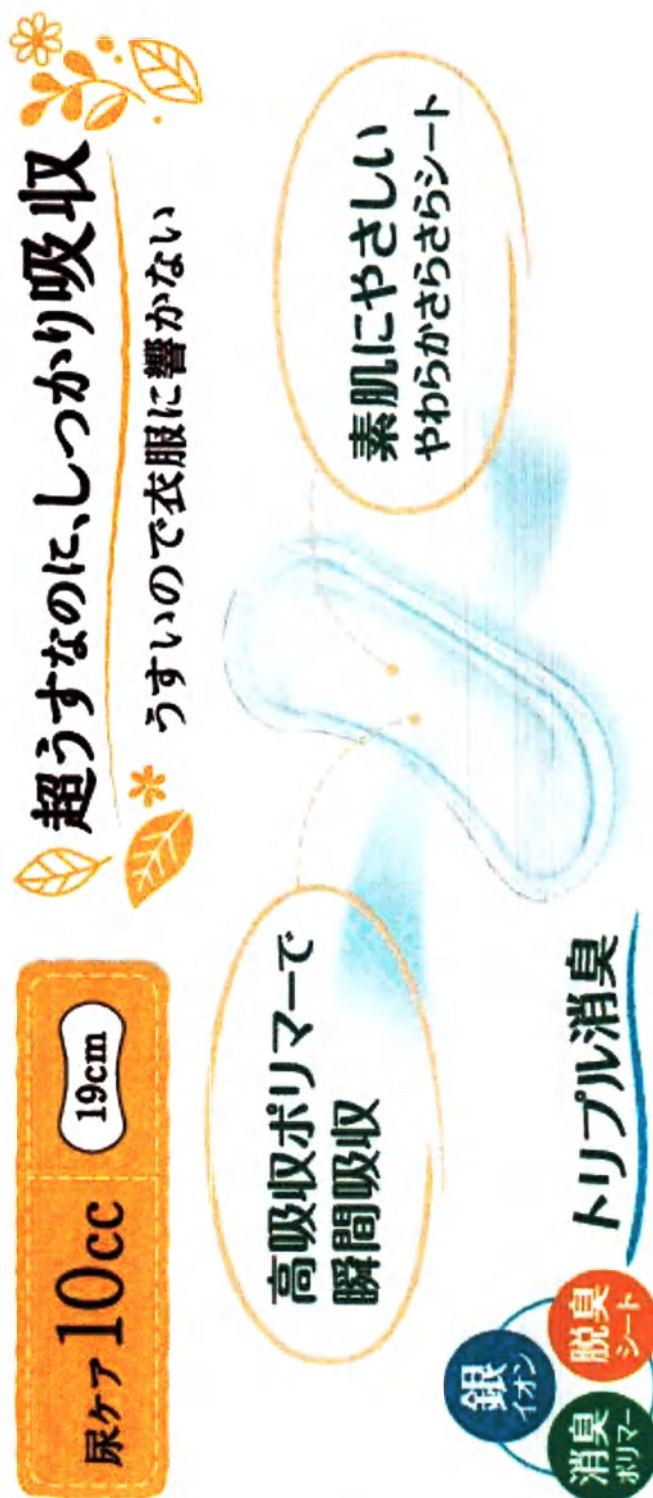
Урологический уход				
10 мл 19 см	20 мл 19 см	50 мл 19 см	80 мл 23 см	120 мл 23 см
При подтекании мочи используйте специальные изделия для урологического ухода. • Не являются гигиеническими прокладками. • Не подходят для впитывания менструальной крови.				
Урологический уход 10 мл	19 см		В упаковке 38 шт.	

Ki Se Ra
«Кисера»
Прокладки впитывающие (Absorbent Skin Liner)

Супертонкие
и при этом прекрасно впитывающие

Удобное и комфортабельное прилегание к телу для полноценного образа жизни

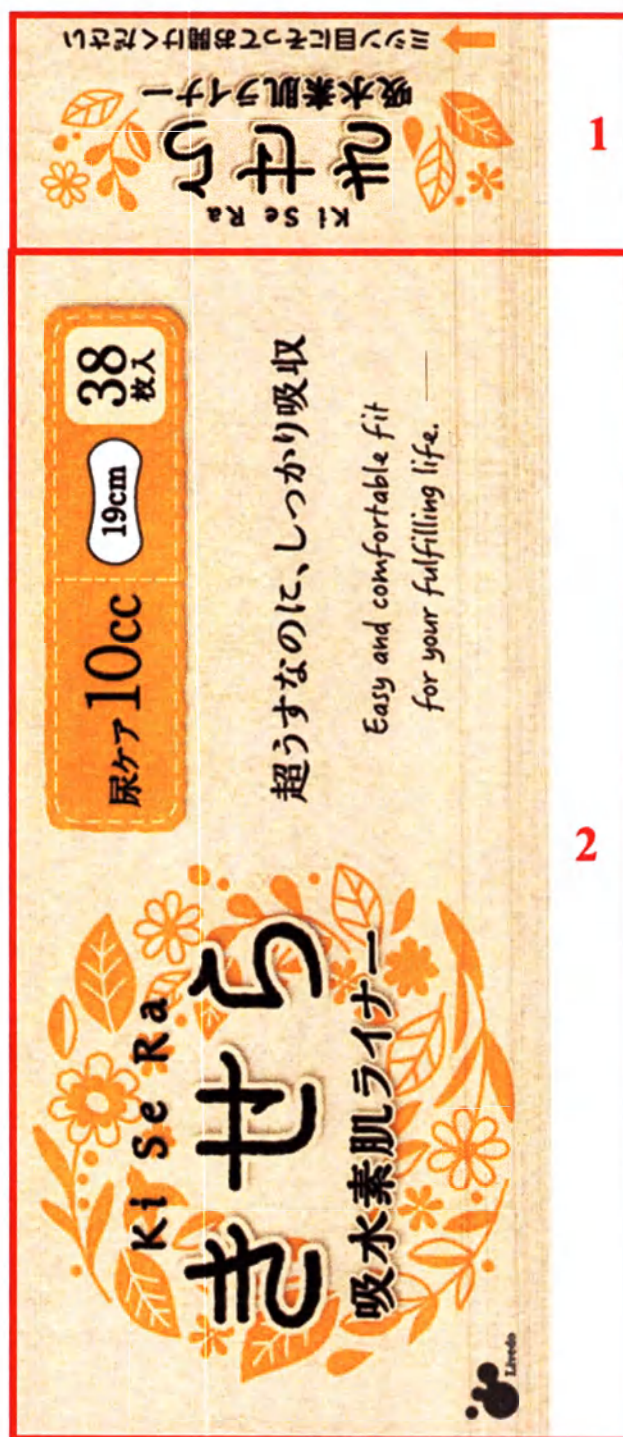
Livedo™



Развертка упаковки 44 – Правая сторона

Перевод:

Урологический уход 10 мл 19 см		Супертонкие и при этом прекрасно впитывающие Благодаря минимальной толщине незаметны под одеждой	
Мгновенное впитывание обеспечивается суперабсорбирующим полимером		Мягкий и гладкий слой, не раздражающий кожу	
Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой	Тройная защита от запаха	
	Ионы серебра		



Развертка упаковки 45 – Тыльная сторона

Перевод:

Часть «1»:

Ki Se Ra
«Кисера»
Влагопоглощающие прокладки
(Absorbent Skin Liner)

Урологический уход 10 мл	19 см	В упаковке 38 шт.
Супертонкие и при этом прекрасно впитывающие Удобное и комфортабельное прилегание к телу для полноценного образа жизни		

Часть «2»:

Ki Se Ra «Кисера» Влагопоглощающие прокладки (Absorbent Skin Liner) → Открывать по перфорации
--

10. Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 20 мл (28 шт.)



Развертка упаковки 46 – Общий вид



品 名	女性用軽度尿吸収製品	数 量	28枚
素 材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 色調：白		
使用上の注意	*お肌に合わない時は医師に相談してください。 *使用後、トイレに捨てないでください。		
製造業者	株式会社 リブドゥコーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

保管上の注意：開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。



Развертка упаковки 47 – Нижняя сторона

Перевод:

Ki Se Ra «Кисера» Влагопоглощающие прокладки (Absorbent Skin Liner)		Урологический уход 20 мл		19 см
Наименование товара	Впитывающее изделие для легкой степени недержания, предназначенное для женщин		Кол-во	28 шт.
Материал	Материал поверхности: полиэтилен / нетканый полиэфирный материал Цвет: белый			
Меры предосторожности при использовании	*Проконсультируйтесь с врачом, если изделие не подходит для вашей кожи. *Не выбрасывайте в унитаз после использования.			
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефр» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361			
Рекомендации по хранению: после вскрытия хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.				
				Символ: Пластик
Наружная упаковка, индивидуальная упаковка: полиэтилен				
СДЕЛАНО В ЯПОНИИ				



Развертка упаковки 48 – Лицевая сторона

Перевод:

Часть «1»:

Ki Se Ra
«Кисера»
Влагопоглощающие прокладки
(Absorbent Skin Liner)

Урологический уход 20 мл	19 см	В упаковке 28 шт.
--------------------------	-------	-------------------

Супертонкие и при этом прекрасно впитывающие
Удобное и комфортное прилегание к телу для
полноценного образа жизни

Часть «2»:

Ki Se Ra
«Кисера»
Влагопоглощающие прокладки
(Absorbent Skin Liner)

Урологический уход 10 мл	19 см
--------------------------	-------

→ Открывать по перфорации

Часть «3»:

Ki Se Ra
«Кисера»
Влагопоглощающие прокладки
(Absorbent Skin Liner)

Урологический уход 10 мл	19 см
--------------------------	-------

Подробную информацию см. на сайте: <http://www.livedo.jp>

Ki Se Ra

きせら

吸水素肌ライナー

尿ケア				
10cc	20cc	50cc	80cc	120cc
19cm	19cm	19cm	23cm	23cm



尿モレには尿ケア専用品をお使いください

●生理用ナプキンではありません。●経血の吸収には不向きです。

Развертка упаковки 49 – Верхняя сторона

Перевод:

Ki Se Ra «Кисера» Влагопоглощающие прокладки (Absorbent Skin Liner)				
Урологический уход				
10 мл 19 см	20 мл 19 см	50 мл 19 см	80 мл 23 см	120 мл 23 см
При подтекании мочи используйте специальные изделия для урологического ухода. • Не являются гигиеническими прокладками. • Не подходят для впитывания менструальной крови.				



Развертка упаковки 50 – Тыльная сторона

Перевод:

Часть «1»:

Урологический уход 10 мл		19 см	
Супертонкие и при этом прекрасно впитывающие Благодаря минимальной толщине незаметны под одеждой			
Мгновенное впитывание обеспечивается суперабсорбирующим полимером			
Мягкий и гладкий слой, не раздражающий кожу			
Тройная защита от запаха	Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой	
		Ионы серебра	

Часть «2»:

После использования	
Свернуть Сверните прокладку в рулончик загрязненной стороной внутрь, заверните ее в упаковочную пленку и выбросьте.	Не смывать в унитаз Пожалуйста, не выбрасывайте прокладки в унитаз.

Часть «3»:

«Кисера» (Ki Se Ra) Прокладки впитывающие (Absorbent Skin Liner)	Знак: <i>Забота о регуляции функции</i>	«Забота о регуляции функции мочевого пузыря» – это инициатива, направленная на обеспечение доступности удовлетворительного процесса
--	---	---

20 мл 28 шт. <i>Штрих-код</i>	мочевого пузыря	мочепускания для всех. Данный знак является символом всеобщей поддержки этой инициативы.
----------------------------------	--------------------	--

コンチナンスケア
はすべての人が
気持ちよく衛生
できるための取り
組です。この取り
組は、お肌を
守るシンボルです。

きせら 吸水素肌ライナー 50cc 18枚
4 904585 017551

トリプル消臭
清涼
吸収
素肌にやさしい
やわらかさシート
高吸収ポリマーで
瞬間吸収

うれしいのでお肌に優しい

超うすなのに、
しっかり吸収

尿ケア 50cc 19cm

使用上の注意
●生着用テープンではありません。●経血の吸収には不向きです。

ご使用の際は、
必ず裏面に貼って
「お肌を守る」
マークを
ご確認ください。

Ki Se Ra
きせら
吸水素肌ライナー

尿ケア				
10cc 19cm	20cc 19cm	50cc 19cm	80cc 23cm	120cc 29cm

尿ケア 50cc 19cm 18枚入

Ki Se Ra
きせら
吸水素肌ライナー

超うすなのに、しっかり吸収
Easy and comfortable fit
for your fulfilling life.

尿ケア 50cc 19cm

品名 女性用軽度尿吸収製品 数量 18枚

素材 表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布
色調：白

使用上の注意
*お肌に合わない時は医師に相談してください。
*使用後、トイレに捨てないでください。

製造業者
株式会社 リフトウコーポレーション
〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目8番10号
リフトお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361

保管上の注意 密封後は、涼くや生が入らないよう、衛生的に保管してください。

外装・包装 PE
MADE IN JAPAN

 ООО ЦИРМИ  INFO@CIRMI.RU  WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Ki Se Ra
きせら
 吸水素肌ライナー



品 名	女性用軽度尿吸収製品	数 量	18枚
素 材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 色調：白		
使用上の注意	* お肌に合わない時は医師に相談してください。 * 使用後、トイレに捨てないでください。		
製造業者	株式会社 リブドゥコーポレーション 〒541-0048 大阪府中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

保管上の注意：開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。



外装・個装 PE

MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 52 – Нижняя сторона

Перевод:

Ki Se Ra «Кисера» Влагопоглощающие прокладки (Absorbent Skin Liner)		Урологический уход 50 мл		19 см
Наименование товара	Впитывающее изделие для легкой степени недержания, предназначенное для женщин		Кол-во	88 шт.
Материал	Материал поверхности: полиэтилен / нетканый полиэфирный материал Цвет: белый			
Меры предосторожности при использовании	*Проконсультируйтесь с врачом, если изделие не подходит для вашей кожи. *Не выбрасывайте в унитаз после использования.			
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361			
Рекомендации по хранению: после вскрытия хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.				
				Символ: Пластик
Наружная упаковка, индивидуальная упаковка: полиэтилен				
СДЕЛАНО В ЯПОНИИ				



Развертка упаковки 53 – Лицевая сторона

Перевод:

Часть «1»:

Ki Se Ra
«Кисера»
Влагопоглощающие прокладки
(Absorbent Skin Liner)

Урологический уход 50 мл	19 см	В упаковке 18 шт.
--------------------------	-------	----------------------

Супертонкие и при этом прекрасно впитывающие
Удобное и комфортабельное прилегание к телу для
полноценного образа жизни

Часть «2»:

Ki Se Ra
«Кисера»
Влагопоглощающие прокладки
(Absorbent Skin Liner)

Урологический уход 50 мл	19 см
--------------------------	-------

→ Открывать по перфорации

Часть «3»:

Ki Se Ra
«Кисера»
Влагопоглощающие прокладки
(Absorbent Skin Liner)

Урологический уход 50 мл	19 см
--------------------------	-------

Подробную информацию см. на сайте: <http://www.livedo.jp>

Ki Se Ra

きせら

吸水素肌ライナー

尿ケア				
10cc	20cc	50cc	80cc	120cc
19cm	19cm	19cm	23cm	23cm

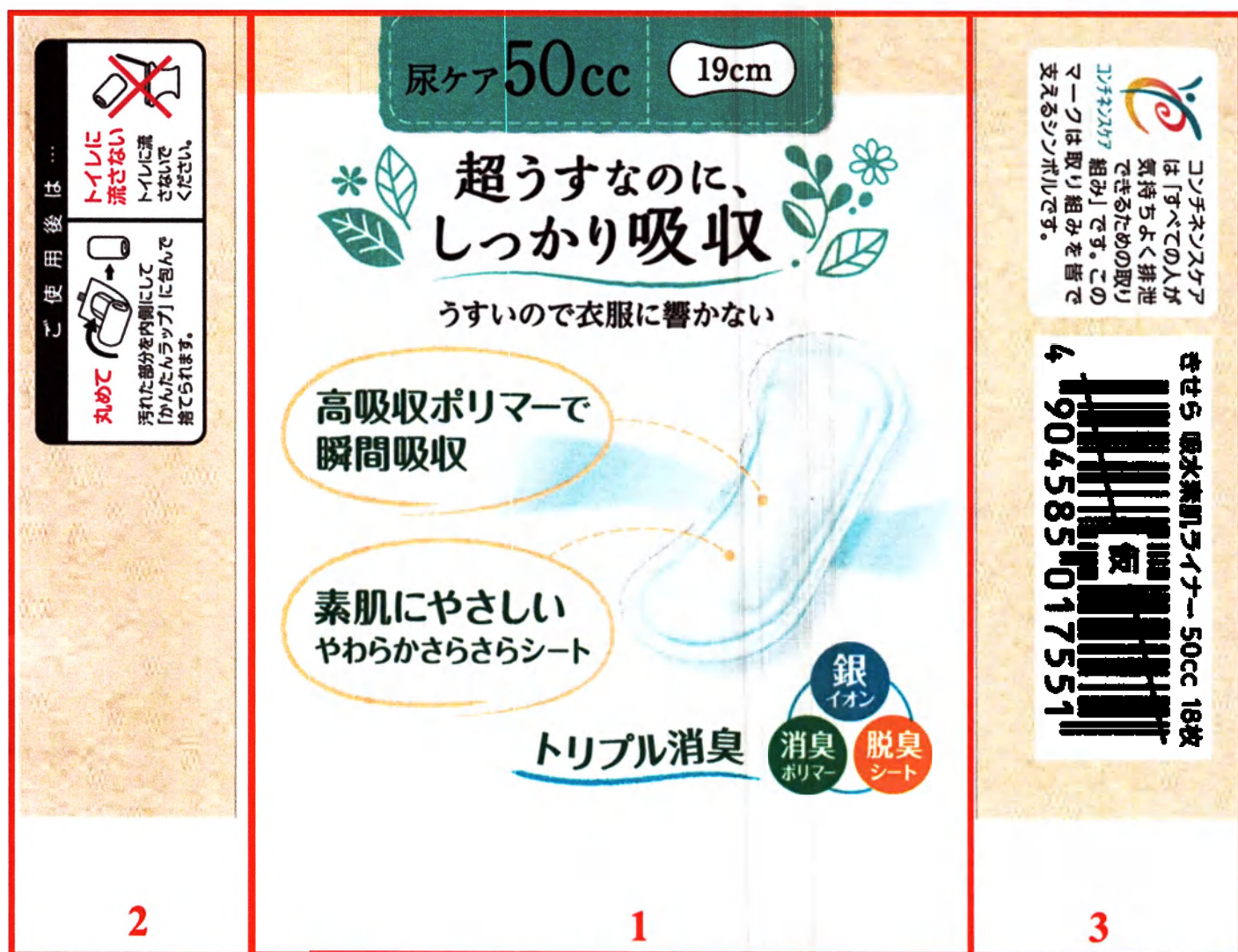


尿モレには尿ケア専用品をお使いください
 ●生理用ナプキンではありません。●経血の吸収には不向きです。

Развертка упаковки 54 – Верхняя сторона

Перевод:

Ki Se Ra «Кисера» Влагопоглощающие прокладки (Absorbent Skin Liner)				
Урологический уход				
10 мл 19 см	20 мл 19 см	50 мл 19 см	80 мл 23 см	120 мл 23 см
При подтекании мочи используйте специальные изделия для урологического ухода. • Не являются гигиеническими прокладками. • Не подходят для впитывания менструальной крови.				



Развертка упаковки 55 – Тыльная сторона

Перевод:
Часть «1»:

Урологический уход 50 мл		19 см	
Супертонкие и при этом прекрасно впитывающие Благодаря минимальной толщине незаметны под одеждой			
Мгновенное впитывание обеспечивается суперабсорбирующим полимером			
Мягкий и гладкий слой, не раздражающий кожу			
Тройная защита от запаха	Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой	
		Ионы серебра	

Часть «2»:

После использования	
Свернуть Сверните прокладку в рулончик загрязненной стороной внутрь, заверните ее в упаковочную пленку и выбросьте.	Не смывать в унитаз Пожалуйста, не выбрасывайте прокладки в унитаз.

Часть «3»:

«Кисера» (Ki Se Ra) Прокладки впитывающие (Absorbent Skin Liner) 50 мл 18 шт. Штрих-код	Знак: Забота о регуляции функции мочевого пузыря	«Забота о регуляции функции мочевого пузыря» – это инициатива, направленная на обеспечение доступности удовлетворительного процесса мочеиспускания для всех. Данный знак является символом всеобщей поддержки этой инициативы.
--	---	---

9977110 904385 6 091 2308 -41に販売店がある この商品には、 「安全」のマークが 入っています。 これは、 「安全」のマークが 入っていることを 示しています。	高吸収ポリマーで 素肌にやさしい やわらかさらさらシート 瞬間吸収 超うすなのに、 しっかり吸収 うすいので衣服に響かない 安心の 23cm 尿ケア 80cc 23cm	ご使用の際は、 必ずお読みください。 ※お風呂上りやトイレ後など、 お肌を清潔に保つために、 お風呂上りやトイレ後に着用してください。																
	Ki Se Ra きせら 吸水素肌ライナー 尿ケア <table border="1"> <tr> <td>10cc 19cm</td> <td>20cc 19cm</td> <td>50cc 19cm</td> <td>80cc 23cm</td> <td>120cc 23cm</td> </tr> </table> 尿モレには尿ケア専用用品をお使いください ●生理用ナプキンではありません。●経血の吸収には不向きです。	10cc 19cm	20cc 19cm	50cc 19cm	80cc 23cm	120cc 23cm												
10cc 19cm	20cc 19cm	50cc 19cm	80cc 23cm	120cc 23cm														
→ ミシン目によってお開けください Ki Se Ra きせら 吸水素肌ライナー 尿ケア 80cc 23cm	尿ケア 80cc 23cm 16枚入 Ki Se Ra きせら 吸水素肌ライナー 超うすなのに、しっかり吸収 Easy and comfortable fit for your fulfilling life.	尿ケア 80cc 23cm Ki Se Ra きせら 吸水素肌ライナー 詳しくは... http://www.livedo.jp																
	Ki Se Ra きせら 吸水素肌ライナー 尿ケア 80cc 23cm <table border="1"> <tr> <th>品名</th><td>女性用軽度厚吸収製品</td><th>数量</th><td>16枚</td></tr> <tr> <th>素材</th><td colspan="3">表面材：ポリエチレン/ポリエステル不織布 色調：白</td></tr> <tr> <th>使用上の注意</th><td colspan="3"> ＊お肌に合わない時は医師にご相談してください。 ＊使用后、トイレに捨ててください。 </td></tr> <tr> <th>製造業者</th><td colspan="3"> キセラ リブドゥコーポレーション 〒547-0048 大阪市中央区瓦町1丁目5番10号 リブドゥお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361 </td></tr> </table> 包装上の注意：開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。 外装・内装 PE MADE IN JAPAN	品名	女性用軽度厚吸収製品	数量	16枚	素材	表面材：ポリエチレン/ポリエステル不織布 色調：白			使用上の注意	＊お肌に合わない時は医師にご相談してください。 ＊使用后、トイレに捨ててください。			製造業者	キセラ リブドゥコーポレーション 〒547-0048 大阪市中央区瓦町1丁目5番10号 リブドゥお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361			
品名	女性用軽度厚吸収製品	数量	16枚															
素材	表面材：ポリエチレン/ポリエステル不織布 色調：白																	
使用上の注意	＊お肌に合わない時は医師にご相談してください。 ＊使用后、トイレに捨ててください。																	
製造業者	キセラ リブドゥコーポレーション 〒547-0048 大阪市中央区瓦町1丁目5番10号 リブドゥお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361																	

ООО ЦИРМИ  INFO@CIRMI.RU  WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU



尿ケア
80cc

23cm

品 名	女性用軽度尿吸収製品	数 量	16枚
素 材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 色調：白		
使用上の注意	* お肌に合わない時は医師に相談してください。 * 使用后、トイレに捨てないでください。		
製造業者	株式会社 リブドゥコーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

保管上の注意：開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。



外装・個装 PE

MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 57 – Нижняя сторона

Перевод:

Ki Se Ra «Кисера» Влагопоглощающие прокладки (Absorbent Skin Liner)		Урологический уход 80 мл		23 см
Наименование товара	Впитывающее изделие для легкой степени недержания, предназначенное для женщин		Кол-во	16 шт.
Материал	Материал поверхности: полиэтилен / нетканый полиэфирный материал Цвет: белый			
Меры предосторожности при использовании	*Проконсультируйтесь с врачом, если изделие не подходит для вашей кожи. *Не выбрасывайте в унитаз после использования.			
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361			
Рекомендации по хранению: после вскрытия хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.				
Наружная упаковка, индивидуальная упаковка: полиэтилен				Символ: Пластик
СДЕЛАНО В ЯПОНИИ				



Развертка упаковки 58 – Лицевая сторона

Перевод:

Часть «1»:

Ki Se Ra
«Кисера»
Влагопоглощающие прокладки
(Absorbent Skin Liner)

Урологический уход 80 мл	23 см	В упаковке 16 шт.
--------------------------	-------	----------------------

Супертонкие и при этом прекрасно впитывающие
Удобное и комфортабельное прилегание к телу для
полноценного образа жизни

Часть «2»:

Ki Se Ra
«Кисера»
Влагопоглощающие прокладки
(Absorbent Skin Liner)

Урологический уход 80 мл	23 см
--------------------------	-------

→ Открывать по перфорации

Часть «3»:

Ki Se Ra
«Кисера»
Влагопоглощающие прокладки
(Absorbent Skin Liner)

Урологический уход 80 мл	23 см
--------------------------	-------

Подробную информацию см. на сайте: <http://www.livedo.jp>

Ki Se Ra

きせら

吸水素肌ライナー

尿ケア				
10cc	20cc	50cc	80cc	120cc
19cm	19cm	19cm	23cm	23cm



尿モレには尿ケア専用品をお使いください

●生理用ナプキンではありません。●経血の吸収には不向きです。

Развертка упаковки 59 – Верхняя сторона

Перевод:

Ki Se Ra «Кисера» Влагопоглощающие прокладки (Absorbent Skin Liner)				
Урологический уход				
10 мл 19 см	20 мл 19 см	50 мл 19 см	80 мл 23 см	120 мл 23 см
При подтекании мочи используйте специальные изделия для урологического ухода. • Не являются гигиеническими прокладками. • Не подходят для впитывания менструальной крови.				

13. Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 120 мл (14 шт.)



Развертка упаковки 61 – Общий вид



品 名	女性用軽度尿吸収製品	数 量	14枚
素 材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 色調：白		
使用上の注意	* お肌に合わない時は医師に相談してください。 * 使用后、トイレに捨てないでください。		
製造業者	株式会社 リブドゥコーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		

保管上の注意：開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。



Развертка упаковки 62 – Нижняя сторона

Перевод:

Ki Se Ra «Кисера» Влагопоглощающие прокладки (Absorbent Skin Liner)		Урологический уход 120 мл		23 см
Наименование товара	Впитывающее изделие для легкой степени недержания, предназначенное для женщин		Кол-во	14 шт.
Материал	Материал поверхности: полиэтилен / нетканый полиэфирный материал Цвет: белый			
Меры предосторожности при использовании	*Проконсультируйтесь с врачом, если изделие не подходит для вашей кожи. *Не выбрасывайте в унитаз после использования.			
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361			
Рекомендации по хранению: после вскрытия хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.				
				Символ: Пластик
Наружная упаковка, индивидуальная упаковка: полиэтилен				
СДЕЛАНО В ЯПОНИИ				



Развертка упаковки 63 – Лицевая сторона

Перевод:

Часть «1»:

Ki Se Ra
«Кисера»
Влагопоглощающие прокладки
(Absorbent Skin Liner)

Урологический уход 120 мл	23 см	В упаковке 14 шт.
---------------------------	-------	----------------------

Супертонкие и при этом прекрасно впитывающие
Удобное и комфортабельное прилегание к телу для
полноценного образа жизни

Часть «2»:

Ki Se Ra
«Кисера»
Влагопоглощающие прокладки
(Absorbent Skin Liner)

Урологический уход 120 мл	23 см
---------------------------	-------

→ Открывать по перфорации

Часть «3»:

Ki Se Ra
«Кисера»
Влагопоглощающие прокладки
(Absorbent Skin Liner)

Урологический уход 120 мл	23 см
---------------------------	-------

Подробную информацию см. на сайте: <http://www.livedo.jp>

Ki Se Ra
 きせら
 吸水素肌ライナー

尿ケア				
10cc	20cc	50cc	80cc	120cc
19cm	19cm	19cm	23cm	23cm



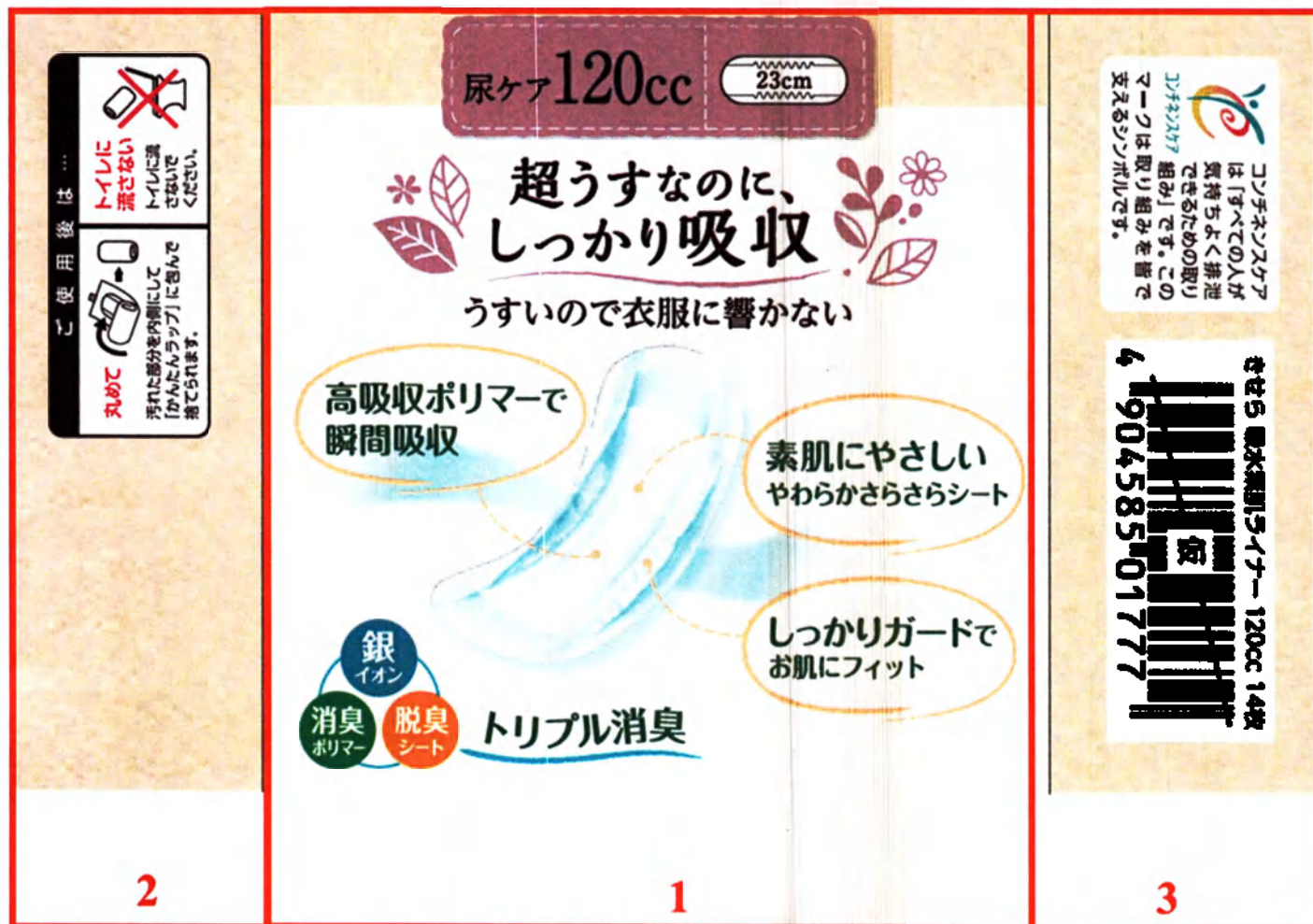
尿モレには尿ケア専用品をお使いください

●生理用ナプキンではありません。●経血の吸収には不向きです。

Развертка упаковки 64 – Верхняя сторона

Перевод:

Ki Se Ra «Кисера» Влагопоглощающие прокладки (Absorbent Skin Liner)				
Урологический уход				
10 мл 19 см	20 мл 19 см	50 мл 19 см	80 мл 23 см	120 мл 23 см
При подтекании мочи используйте специальные изделия для урологического ухода. • Не являются гигиеническими прокладками. • Не подходят для впитывания менструальной крови.				



Развертка упаковки 65 – Тыльная сторона

Перевод:
Часть «1»:

Урологический уход 120 мл	23 см		
Супертонкие и при этом прекрасно впитывающие Благодаря минимальной толщине незаметны под одеждой			
Мгновенное впитывание обеспечивается суперабсорбирующим полимером			
Мягкий и гладкий слой, не раздражающий кожу			
Тройная защита от запаха	Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой	
		Ионы серебра	

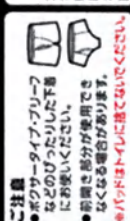
Часть «2»:

После использования	
Свернуть Сверните прокладку в рулончик загрязненной стороной внутрь, заверните ее в упаковочную пленку и выбросьте.	Не смывать в унитаз Пожалуйста, не выбрасывайте прокладки в унитаз.

Часть «3»:

«Кисера» (Ki Se Ra) Прокладки впитывающие (Absorbent Skin Liner) 120 мл 23 шт. Штрих-код	Знак: Забота о регуляции функции мочевого пузыря	«Забота о регуляции функции мочевого пузыря» – это инициатива, направленная на обеспечение доступности удовлетворительного процесса мочеиспускания для всех. Данный знак является символом всеобщей поддержки этой инициативы.
--	---	---

医療費控除対象品
医療費控除について
大人用紙がむつは医療費控除が受けられます。医療費控除を受けるには、確定申告の時に医師の発行した「むつ使用証明書」と、紙がむつ代金であること、使用書の記載の明細を「医療費控除の申請書」が必要で、これは「医療費控除の申請書」にお知らせください。



→ミシン目にそってお開けください



驚きのうすさ、抜群のつけ心地

超うす
安心パッド
男性用

下着のシミが
気になる方

旧商品

うすさ 1.3mm	安心の 中量用	うすさ 2.5mm 特に多い時にも 快適用
20cc 少量用	80cc	200cc
23cm	29cm	29cm

尿ケア専用品

22
枚入

超うす
安心パッド
男性用

驚きのうすさ、抜群のつけ心地

銀
イオン

脱臭
シート

消臭
ポリマー

イラストはイメージです

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示				
品名	大用面幅(約1間単位/平方)	寸法	寸法 約9.5cm×長さ23cm	
素材	裏面材	ポリエチレン/ポリスチレン/ポリエステル	基材	スチレン系エラストマーなど
	防水材	高分子防水材料/防水紙	増粘材	ポリシリコン
	防水材	ポリエチレンフィルム	結着材	スチレン系エラストマーなど
外装材	ポリエチレン	数	約 22枚	
使用上の注意	● 劣化した材料は早くとろかえてください。 ● 材料は直接日光に当たらないでください。 ● 劣化した材料は、劣化の程度を確認することのないよう保管場所には注意し、使用後は速やかに処理してください。 ● 劣化の程度に合わない場合には、ご使用を中止し、実際にご確認ください。			
保管上の注意	● 材料は、ほこりや塵が入らないよう、密閉して保管してください。 ● 劣化した部分を廃棄してためて、本衛生に密着しないように処理してください。			
使用上の注意	● 使用後のパックの裏面方法には、お住まいの地域のルールに従ってください。 ● 使用回数に達したパックは持ち帰ります。			
製造情報	(一社) 日本衛生材料工業連合会から提供された情報は http://www.jpjia.or.jp			
製造業者	株式会社 リフトワークホーレージン 〒541-0048 大阪府中央区西船場1丁目6番10号 リフトワークホーレージン 無償ダイヤル 0120-271-361			

日本製
MADE IN JAPAN

 ООО ЦИПМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示			
品 名	大人用紙おむつ(軽度失禁用)	寸 法	巾9.5cm×長さ23cm
素 材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 吸水材…高分子吸水材/吸水紙 防水材…ポリエチレンフィルム 止漏材…スチレン系エラストマーなど 伸縮材…ポリウレタン系 結合材…スチレン系エラストマーなど		
外 装 材	ポリエチレン	数 量	22枚
使用上の注意	*汚れたパッドは早くとりかえてください。 *テープは直接お肌につけないでください。 *誤って口に入れたり、のどにつまらせることのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。 *パッドがお肌に合わない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。		
保管上の注意	*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。		
使用後の処理	*汚れた部分を内側にして丸めて、不衛生にならないように処理してください。 *トイレにパッドを捨てないでください。 *使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。 *外出時に使ったパッドは持ち帰りましょう。		
環境情報	(一社) 日本衛生材料工業連合会からの情報はこちら http://www.jhpia.or.jp/		
製造業者	株式会社 リアドゥーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		
日本製			

Развертка упаковки 67 – Нижняя сторона

Перевод:

Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов			
Наименование товара	Одноразовые впитывающие изделия для взрослых (при легком недержании)	Размеры	Ширина 9,5 см x длина 23 см
Материал	Покровный слой – нетканый полипропилен, абсорбирующий слой – впитывающая бумага с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия, защитный слой – полиолефин, скрепление всех слоев и фиксирующий слой – клей-расплав, антиадгезионный слой – бумага с силиконовым покрытием.		
Наружный материал	Полиэтилен	Кол-во	22 шт.
Меры предосторожности при использовании	*Заменяйте загрязненные прокладки как можно скорее. *Не прикрепляйте прокладку непосредственно к коже. *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. *Если прокладки не подходят для вашей кожи, прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом.		
Рекомендации по хранению	После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.		
Утилизация после использования	*Во избежание нарушений гигиены сверните загрязненной стороной внутрь и утилизируйте. *Не смывайте прокладки в унитаз. *Выбрасывайте использованные прокладки в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. *Приносите домой прокладки, которые вы использовали при нахождении вне дома.		
Экологическая информация	Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpie.or.jp/about/environeinfo/		
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361		
«Рефрэ» (Refre) является зарегистрированной торговой маркой «Ливду Корпорейшн»		СДЕЛАНО В ЯПОНИИ	



Развертка упаковки 68 – Лицевая сторона

Перевод:
Часть «1»:

20мл
Толщина 1,3 мм
Длина 23 см

Специальное изделие для урологического ухода

В упаковке
22 шт.

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)
Для мужчин

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

Невероятно тонкие и исключительно удобные в использовании

Изображение является условным

Livedo™

Перевод «Слева»

Способ применения	Рисунок 1. Отклеить прокладку от индивидуальной упаковки.	Рисунок 2. Приклеить прокладку к передней поверхности белья таким образом, чтобы отверстие мочеиспускательного канала находилось на середине прокладки.	Рисунок 3. Подтянуть и поправить белье, чтобы оно сидело обычным образом.
	→ Открывать по перфорации		

Часть «3»:

Подробную информацию об изделии смотрите здесь▶		QR-код	Символ: Выкидывать в мусорное ведро	Символ: Не выбрасывать в унитаз
Прокладки супертонкие (Ultra Thin Safety Pad) для мужчин	Поиск			



Развертка упаковки 69 – Верхняя сторона

Перевод:

Невероятно тонкие и исключительно удобные в использовании

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)
Для мужчин

Прежнее издание

Для тех, кто беспокоится по поводу пятен на нижнем белье

Толщина 1,3 мм				Толщина 2,5 мм	
20 мл	Для небольшого объема	80 мл	Для ощущения свежести при среднем объеме	200 мл	Для комфорта даже при особенно большом объеме
23 см		29 см		29 см	

PE
リフレ 超うす安心パッド 男性用 20cc 22枚

驚きのうすさ、抜群のつけ心地

◆ 高吸収ポリマーで
瞬間吸収!

◆ 素肌と同じ
弱酸性シート

◆ ムレにくい
全面通気性

◆ トリプル効果で
においも安心!

銀
イオン

脱臭
シート

消臭
ポリマー

◆ スレを防止
接着力
1.3倍!

◆ ブロックギャザーで
横モレ安心

コンパクトで携帯に便利

※パッドはトイレットに捨ててください

ご注意
●ボウラータイプ・フリップ
などのびったりの下着
にお使いください。
●前開き部分が使用でき
なくなる場合があります。
●ボウラータイプはトイレットに捨ててください

医療費控除対象品
医療費控除について
大人用紙おむつは医療費控除が受けられ
ます。医療費控除を受けるには、確定申告の
時に医療費の発生したおむつ使用明細書と、
紙おむつ代金であること・使用者の氏名が明示
された医療費控除の明細書1が必要で
す。詳しくはお近くの税務署にお問合せください。

Развертка упаковки 70 – Тыльная сторона

Перевод:
Часть «1»:

Невероятно тонкие и исключительно удобные в использовании

- Суперабсорбирующий полимер обеспечивает мгновенное впитывание!
- Слой со слабощелочным pH, идентичным pH кожи
- Полностью дышащие, не вызывают повышенное потоотделение

Меньше смещаются

Сила прилегания увеличена в 1,3 раза!*

*По сравнению с существующими изделиями компании

- Тройной эффект позволяет не беспокоиться о запахе!

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

- Блокирующие оборки позволяют не беспокоиться о протекании сбоку

Компактные, удобно брать с собой

Часть «2»:

Прокладки супертонкие «Рефрэ» (Refre Ultra Thin Safety Pad) Для мужчин 20 мл 22 шт. Штрих-код	Символ: Пластик Знак: Забота о регуляции функции мочевого пузыря
---	---

Часть «3»:

Обратите внимание ● Используйте с плотно прилегающим нижним бельем: например, боксеры или брифы. ● Для использования могут не подойти трусы с открывающейся спереди частью. ● Не выбрасывайте прокладки в унитаз.	Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение О вычете по расходам на лечение Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.
--	--

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Страница 78 из 89

15. Прокладки урологические супертонкие для мужчин «Рефрэн» («Refren») впитываемостью 80 мл (22 шт.)

超うす安心パッド 男性用

スポンのシミが 気になる方

うすさ 1.3mm 20cc 少量用

うすさ 2.5mm 80cc 中量用

うすさ 2.5mm 200cc 特に多い時も 快適用

22 枚入

超うす 安心パッド 男性用

驚きのうすさ、抜群のつけ心地

超うす安心パッド 男性用

驚きのうすさ、抜群のつけ心地

80cc 超うす 1.3mm

22 枚入

超うす 安心パッド 男性用

驚きのうすさ、抜群のつけ心地

超うす安心パッド 男性用

驚きのうすさ、抜群のつけ心地

80cc 超うす 1.3mm

22 枚入

超うす 安心パッド 男性用

驚きのうすさ、抜群のつけ心地

超うす安心パッド 男性用

驚きのうすさ、抜群のつけ心地

80cc 超うす 1.3mm

22 枚入

超うす 安心パッド 男性用

驚きのうすさ、抜群のつけ心地

超うす安心パッド 男性用

驚きのうすさ、抜群のつけ心地

80cc 超うす 1.3mm

22 枚入

超うす 安心パッド 男性用

驚きのうすさ、抜群のつけ心地

Развертка упаковки 71 – Общий вид

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示			
品 名	大人用紙おむつ(軽度失禁用)	寸 法	巾13cm×長さ29cm
素 材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 吸水材…高分子吸水材/吸水紙 防水材…ポリエチレンフィルム	止着材…スチレン系エラストマーなど 伸縮材…ポリウレタン糸 結合材…スチレン系エラストマーなど	
外 装 材	ポリエチレン	数 量	22枚
使用上の注意	*汚れたパッドは早くとりかえてください。 *テープは直接お肌につけないでください。 *誤って口に入れたり、のどにつまらせることのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。 *パッドがお肌に合わない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。		
保管上の注意	*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。		
使用後の処理	*汚れた部分を内側にして丸めて、不衛生にならないように処理してください。 *トイレにパッドを捨てないでください。 *使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。 *外出時に使ったパッドは持ち帰りましょう。		
環境情報	(一社) 日本衛生材料工業連合会からの情報はこちら http://www.jhpia.or.jp/		
製造業者	株式会社 リフトゥーコーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		
日本製			

Развертка упаковки 72 – Нижняя сторона

Перевод:

Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов			
Наименование товара	Одноразовые впитывающие изделия для взрослых (при легком недержании)	Размеры	Ширина 13 см x длина 29 см
Материал	Покровный слой – нетканый полипропилен, абсорбирующий слой – впитывающая бумага с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия, защитный слой – полиолефин, скрепление всех слоев и фиксирующий слой – клей-расплав, антиадгезионный слой – бумага с силиконовым покрытием.		
Наружный материал	Полиэтилен	Кол-во	22 шт.
Меры предосторожности при использовании	*Заменяйте загрязненные прокладки как можно скорее. *Не прикрепляйте прокладку непосредственно к коже. *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. *Если прокладки не подходят для вашей кожи, прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом.		
Рекомендации по хранению	После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.		
Утилизация после использования	*Во избежание нарушений гигиены сверните загрязненной стороной внутрь и утилизируйте. *Не смывайте прокладки в унитаз. *Выбрасывайте использованные прокладки в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. *Приносите домой прокладки, которые вы использовали при нахождении вне дома.		
Экологическая информация	Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpia.or.jp/about/enviroinfo/		
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361		
«Рефрэ» (Refre) является зарегистрированной торговой маркой «Ливду Корпорейшн»		СДЕЛАНО В ЯПОНИИ	



Развертка упаковки 73 – Лицевая сторона

Перевод:

Часть «1»:

80 мл
Толщина 1,3 мм
Длина 29 см

Специальное изделие для урологического ухода

В упаковке
22 шт.

Прокладки супертонкие «Рефр»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)
Для мужчин

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

Невероятно тонкие и исключительно удобные в использовании

Изображение является условным

Livedo™

Перевод «Слева»

Способ применения	Рисунок	Рисунок	Рисунок
	1. Отклеить прокладку от индивидуальной упаковки.	2. Приклеить прокладку к передней поверхности белья таким образом, чтобы отверстие мочеиспускательного канала находилось на середине прокладки.	3. Подтянуть и поправить белье, чтобы оно сидело обычным образом.
→ Открывать по перфорации			

Часть «3»:

Под подробную информацию об изделии смотрите здесь▶		QR-код	Символ: Выкидывать в мусорное ведро	Символ: Не выбрасывать в унитаз
Прокладки супертонкие (Ultra Thin Safety Pad) для мужчин	Поиск			



Развертка упаковки 74 – Верхняя сторона

Перевод:

Невероятно тонкие и исключительно удобные в использовании

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)
Для мужчин

Прежнее изделие

Для тех, кто беспокоится по поводу пятен на нижнем белье

Толщина 1,3 мм				Толщина 2,5 мм	
20 мл	Для небольшого объема	80 мл	Для ощущения свежести при среднем объеме	200 мл	Для комфорта даже при особенно большом объеме
23 см		29 см		29 см	



Развертка упаковки 75 – Тыльная сторона

Перевод:
Часть «1»:

Невероятно тонкие и исключительно удобные в использовании

- Суперабсорбирующий полимер обеспечивает мгновенное впитывание!
- Слой со слабнокислым pH, идентичным pH кожи
- Полностью дышащие, не вызывают повышенное потоотделение

Меньше смещаются

Сила прилегания увеличена в 1,3 раза!*

*По сравнению с существующими изделиями компании

- Тройной эффект позволяет не беспокоиться о запахе!

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

- Блокирующие оборки позволяют не беспокоиться о протекании сбоку

Компактные, удобно брать с собой

Часть «2»:

Прокладки супертонкие «Рефрз» (Refire Ultra Thin Safety Pad) Для мужчин 80 мл 22 шт. Штрих-код	Символ: Пластик Знак: Зобота о регуляции функции мочевого пузыря
---	---

Часть «3»:

Обратите внимание ● Используйте с плотно прилегающим нижним бельем: например, боксеры или брифы. ● Для использования могут не подойти трусы с открывающейся спереди частью. ● Не выбрасывайте прокладки в унитаз.	Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение О вычете по расходам на лечение Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.
--	---

超うす安心パッド

驚きのうすさ、抜群のつけ心地

安心感を求める方

尿ケア専用品

14枚入

超うす安心パッド 男性用

うすさ 2.5mm

銀イオン 消臭 脱臭

驚きのうすさ、抜群のつけ心地

イラストイメージです

(一社)日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示

品名	大人用紙おむつ(簡便交換型)	寸法	巾13cm×長さ29cm
表層材	ポリエチレン/ポリエステル不織布	芯材	スパンボンド・エアスター等
裏層材	高分子吸水材/塩化ビニル	側面材	ポリプロピレン
粘着材	ポリエチレンフィルム	粘着材	スパンボンド・エアスター等
外装材	ポリエステル	重量	14g

※汚れたパッドは早くとりかえてください。
 ※テープは露膚部につけないでください。
 ※誤って口に入れたり、めだつとまらせることのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。
 ※パッドが肌に合わない場合は、ご使用を中止し、医師にご相談ください。

※開封後は、ほこりや虫が入らないよう、密に保存してください。
 ※濡れた履物を履いてしまうと、歩行にならないようにお気を付けください。
 ※トイレ後のパッドを着替えてください。
 ※使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。
 ※外出時に使ったパッドは持ち帰りましょう。

(一社)日本衛生材料工業連合会からの情報はこちら
<http://www.jhia.or.jp/>

株式会社リフトコーポレーション
 〒541-0048 大阪府中央区東瓦町1丁目6番10号
 リフトお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361

日本製
 MADE IN JAPAN

ООО ЦИРМИ  INFO@CIRMI.RU  WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示			
品 名	大人用紙おむつ(軽度失禁用)	寸 法	巾13cm×長さ29cm
素 材	表面材…ポリエチレン/ポリエステル不織布 吸水材 高分子吸水材/吸水紙 防水材…ポリエチレンフィルム	止着材…スチレン系エラストマーなど 伸縮材 ポリウレタン系 結合材…スチレン系エラストマーなど	
外 装 材	ポリエチレン	数 量	14枚
使用上の注意	*汚れたパッドは早くとりかえてください。 *テープは直接お肌につけないでください。 *誤って口に入れたり、のどにつまらせることのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。 *パッドがぶ肌にあわない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。		
保管上の注意	*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。		
使用後の処理	*汚れた部分を内側に丸めて、不衛生にならないように処理してください。 *トイレにパッドを捨てないでください。 *使用後のパッドの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。 *外出時に使ったパッドは持ち帰りましょう。		
環境情報	(一社) 日本衛生材料工業連合会からの情報はこちら http://www.jhpia.or.jp/		
製造業者	株式会社 リブドゥコーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361		
		日本製 MADE IN JAPAN	

Развертка упаковки 77 – Нижняя сторона

Перевод:

Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов			
Наименование товара	Одноразовые впитывающие изделия для взрослых (при легком недержании)	Размеры	Ширина 13 см x длина 29 см
Материал	Покровный слой – нетканый полипропилен, абсорбирующий слой – впитывающая бумага с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия, защитный слой – полиолефин, скрепление всех слоев и фиксирующий слой – клей-расплав, антиадгезионный слой – бумага с силиконовым покрытием.		
Наружный материал	Полиэтилен	Кол-во	14 шт.
Меры предосторожности при использовании	*Заменяйте загрязненные прокладки как можно скорее. *Не прикрепляйте прокладку непосредственно к коже. *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. *Если прокладки не подходят для вашей кожи, прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом.		
Рекомендации по хранению	После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.		
Утилизация после использования	*Во избежание нарушений гигиены сверните загрязненной стороной внутрь и утилизируйте. *Не смывайте прокладки в унитаз. *Выбрасывайте использованные прокладки в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. *Приносите домой прокладки, которые вы использовали при нахождении вне дома.		
Экологическая информация	Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpia.or.jp/about/enviroinfo/		
Производитель	АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan) Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 010-271-361		
«Рефрэ» (Refre) является зарегистрированной торговой маркой «Ливду Корпорейшн»		СДЕЛАНО В ЯПОНИИ	



Развертка упаковки 78 – Лицевая сторона

Перевод:

Часть «1»:

200 мл
Толщина 2,5 мм
Длина 29 см

Специальное изделие для урологического ухода

В упаковке
14 шт.

Прокладки супертонкие «Рефр»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Для мужчин

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

Невероятно тонкие и исключительно удобные в использовании

Изображение является условным

Livedo™

Перевод «Слева»

Способ применения	Рисунок 1. Отклеить прокладку от индивидуальной упаковки.	Рисунок 2. Приклеить прокладку к передней поверхности белья таким образом, чтобы отверстие мочеиспускательного канала находилось на середине прокладки.	Рисунок 3. Подтянуть и поправить белье, чтобы оно сидело обычным образом.
	→ Открывать по перфорации		

Часть «3»:

Под подробную информацию об изделии смотрите здесь ►		QR-код	Символ: Выкидывать в мусорное ведро	Символ: Не выбрасывать в унитаз
Прокладки супертонкие (Ultra Thin Safety Pad) для мужчин	Поиск			



Развертка упаковки 79 – Верхняя сторона

Перевод:

Невероятно тонкие и исключительно удобные в использовании

Прокладки супертонкие «Рефрэ»
(Refre Ultra Thin Safety Pad)

Для мужчин

Прежнее изделие

Для тех, кто беспокоится по поводу пятен на нижнем белье

Толщина 1,3 мм				Толщина 2,5 мм	
20 мл	Для небольшого объема	80 мл	Для ощущения спокойствия при среднем объеме	200 мл	Для комфорта даже при особенно большом объеме
23 см		29 см		29 см	



Развертка упаковки 80 – Тыльная сторона

Перевод:
Часть «1»:

Невероятно тонкие и исключительно удобные в использовании

- Суперабсорбирующий полимер обеспечивает мгновенное впитывание!
- Слой со слабокислым pH, идентичным pH кожи
- Полностью дышащие, не вызывают повышенное потоотделение

Меньше смещаются

Сила прилегания увеличена в 1,3 раза!*

*По сравнению с существующими изделиями компании

- Тройной эффект позволяет не беспокоиться о запахе!

Дезодорирующий полимер	Устраняющий запах слой
	Ионы серебра

- Блокирующие оборки позволяют не беспокоиться о протекании сбоку

Компактные, удобно брать с собой

Часть «2»:

Прокладки супертонкие «Рефрэ» (Refre Ultra Thin Safety Pad) Для мужчин 200 мл 14 шт. Штрих-код	Символ: <u>Пластик</u> Знак: Забота о регуляции функции мочевого пузыря
---	---

Часть «3»:

Обратите внимание ● Используйте с плотно прилегающим нижним бельем: например, боксеры или брифы. ● Для использования могут не подойти трусы с открывающейся спереди частью. *Не выбрасывайте прокладки в унитаз.	Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение О вычете по расходам на лечение Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.
---	---

Изделие медицинское для больных, страдающих недержанием мочи ТМ LIVEDO

Вариант исполнения: Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 25 мл (36 шт.)

Назначение: Предназначено для ношения между ног на нижнем белье и сбора мочи взрослого пациента, страдающего инконтиненцией (недержанием мочи). Прокладки урологические супертонкие предназначены для женщин, страдающих легкой формой инконтиненции (недержанием мочи)

Состав: (подробнее смотрите в инструкции) Покровный слой – нетканый полипропилен, абсорбирующий слой – впитывающая бумага с добавлением суперабсорбента полнакрилата натрия, защитный слой – полиэтилен, скрепление всех слоев и фиксирующий слой – клей-расплав, антиадгезионный слой – бумага с силиконовым покрытием. В производстве изделия не используются материалы животного и (или) человеческого происхождения, лекарственные средства.

Впитываемость
25 мл

Размер изделия
(Ширина x Длина) **8,5 x 19,0 см**

Количество в упаковке: **36 шт.**

Нестерильно!
Нетоксично!

Для однократного применения!

!!!Не бросать в канализацию!!!

Страна изготовления: Япония

Изготовитель: Акционерное общество «Ливеду Корпорэйшн» (Livedo Corporation, Co Ltd). Юридический адрес: Преф. Эхимэ, г. Сикокү-Тюо, Канада-гё, Ханда-Оцу, 45-2 (Ehime-ken, Shikoku-Chuo Shi, Kanada-cho, Handa-Otsu 45-2). Фактический адрес: 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan)

Уполномоченный представитель в РФ: Общество с ограниченной ответственностью «АРГО-ДВ» (ООО «АРГО-ДВ») 690048, Приморский край, г.о. Владивостокский, г. Владивосток, ул. Толбухина, д. 2, офис 30. Тел. +7-914-792-3448; E-mail: livedo@argo-dv.su

Импортер: Общество с ограниченной ответственностью «ВАРИАНТ» (ООО «ВАРИАНТ») 195030, г. Санкт-Петербург, улица Коммуны, дом 67 лит. X, тел.: +7(812) 718-75-14

Инструкция по использованию

Регистрационное удостоверение: №РЗН 2021/14677 от 01 июля 2021 года

Дата изготовления: Смотреть на упаковке (гггг.мм.дд). Внимание: Дата изготовления является номером партии

Срок годности: 3 года

Условия хранения: Хранить в чистом, сухом, темном месте в упаковке производителя при температуре от 2 °С до 40 °С. Избегать попадания влаги на чистые изделия.

Противопоказания: Индивидуальная непереносимость компонентов изделия



Считайте QR код при помощи смартфона и при необходимости распечатайте



Способ применения, утилизации и меры предосторожности:
смотреть в инструкции по использованию

Развертка упаковки 81 – Этикетка для потребителей РФ

Пронумеровано, прошнуровано
и скреплено печатью

89 (_____) листа(ов)
Генеральный директор _____ Хрусталева К.Б.



УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор
Общество с ограниченной
ответственностью «АРГО-ДВ»

 Хрусталёва К.Б.
07 2023 г.

Фотографические изображения общего вида медицинского изделия

*Изделие медицинское для больных, страдающих
недержанием мочи TM LIVEDO*



Фотографическое изображение 1 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 25 мл (36 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 2 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 25 мл (36 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 3 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 25 мл (36 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 4 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 50 мл (24 шт.). Вид спереди

**超うす 2mmで、
つけていないような心地よさ!**

◆高吸収ポリマーで
瞬間吸収!

◆トリプル効果で
においも安心!



◆ムレにくい
全面通気性

◆素肌と同じ **弱酸性** の
さらさら素肌シート 採用!

コンパクトで
持ち運び便利♪



Фотографическое изображение 5 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 50 мл (24 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 6 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 50 мл (24 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 7 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 80 мл (22 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 8 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 80 мл (22 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 9 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 80 мл (22 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 10 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 120 мл (20 шт.). Вид спереди

超うす2mmで、 つけていないような心地よさ!

◆高吸収ポリマーで
瞬間吸収!

◆トリプル効果で
においも安心!

◆ムレにくい
全面通気性



◆横モレ安心ガードが
お肌にフィット!

◆素肌と同じ **弱酸性** の
さらさら素肌シート
採用!

コンパクトで
携帯に便利!



Фотографическое изображение 11 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 120 мл (20 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 12 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 120 мл (20 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 13 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 170 мл (16 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 14 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 170 мл (16 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 15 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 170 мл (16 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 16 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 200 мл (14 шт.). Вид спереди



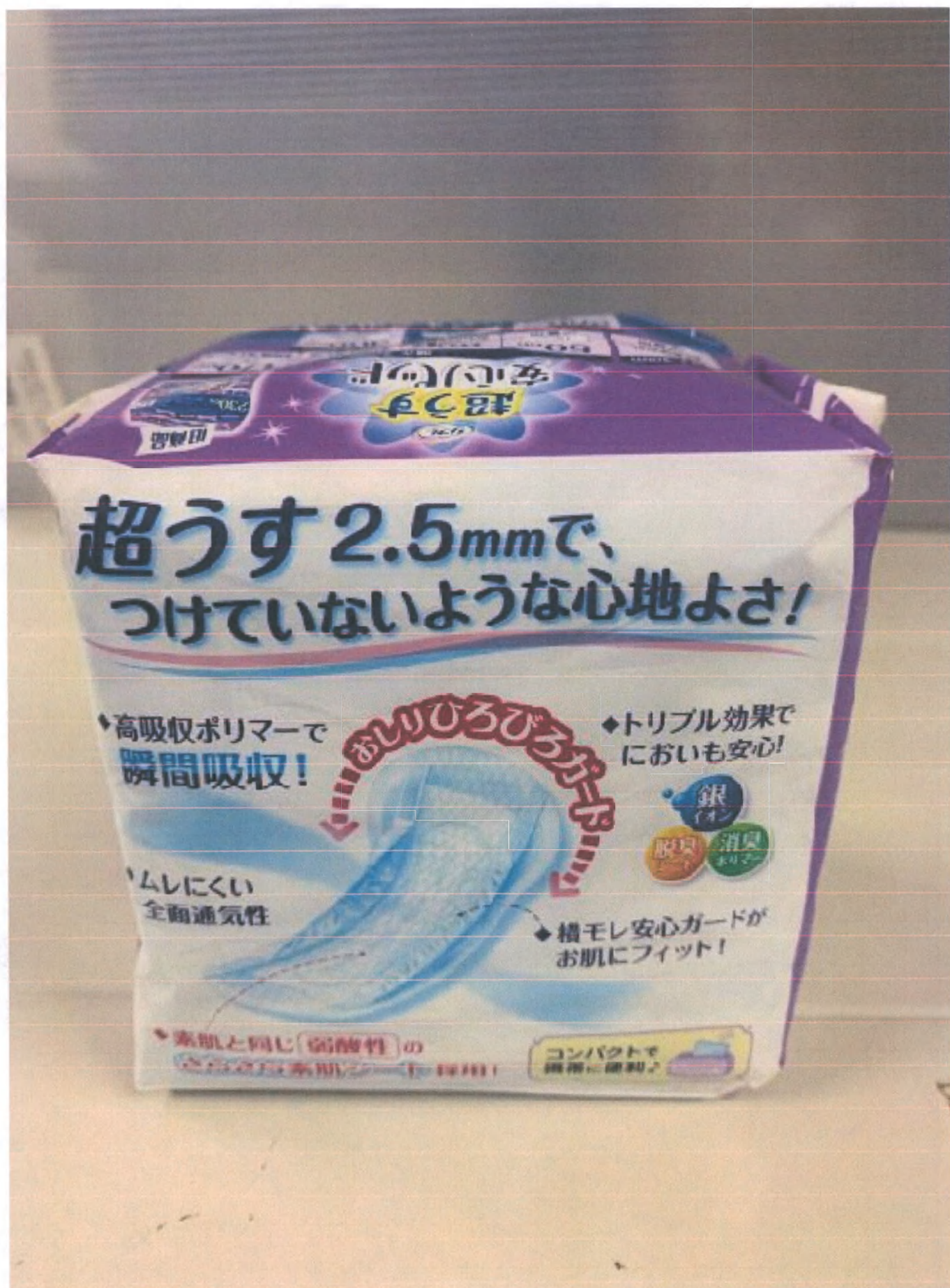
Фотографическое изображение 17 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 200 мл (14 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 18 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 200 мл (14 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 19 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 230 мл (12 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 20 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 230 мл (12 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 21 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 230 мл (12 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 22 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (10 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 23 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (10 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 24 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (10 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 25 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 10 мл (38 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 26 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 10 мл (38 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 27 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 10 мл (38 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 28 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 20 мл (28 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 29 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 20 мл (28 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 30 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 20 мл (28 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 31 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 50 мл (18 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 32 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 50 мл (18 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 33 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 50 мл (18 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 34 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 80 мл (16 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 35 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 80 мл (16 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 36 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 80 мл (16 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 37 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 120 мл (14 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 38 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 120 мл (14 шт.). Вид сзади



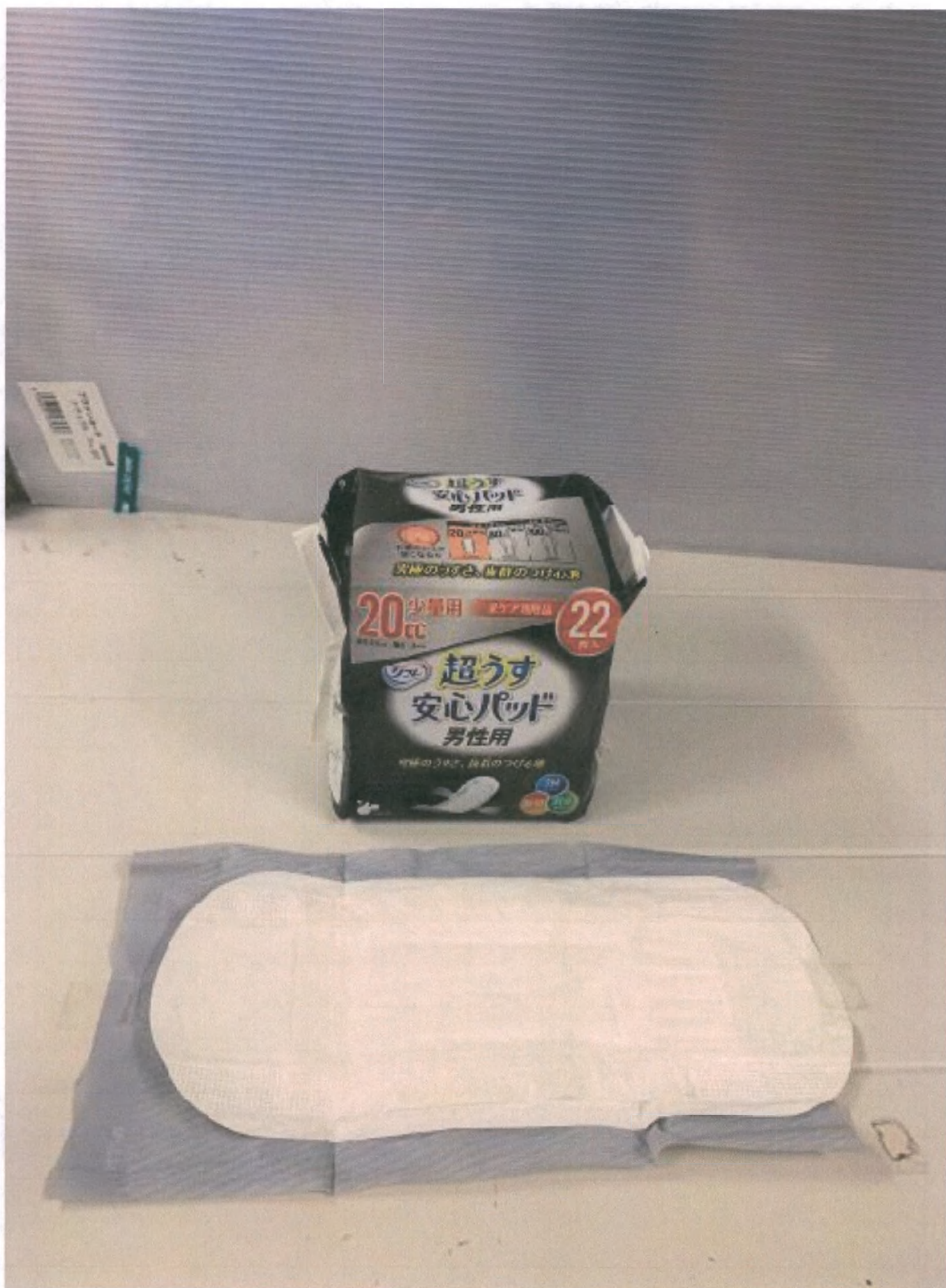
Фотографическое изображение 39 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 120 мл (14 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 40 – Прокладки урологические супертонкие для мужчин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 20 мл (22 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 41 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 20 мл (22 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 42 – Прокладки урологические супертонкие для мужчин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 20 мл (22 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 43 – Прокладки урологические супертонкие для мужчин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 80 мл (22 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 44 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 80 мл (22 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 45 – Прокладки урологические супертонкие для мужчин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 80 мл (22 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 46 – Прокладки урологические супертонкие для мужчин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 200 мл (14 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 47 – Прокладки урологические супертонкие для женщин «Кисера» («Ki Se Ra») впитываемостью 200 мл (14 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 48 – Прокладки урологические супертонкие для мужчин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 200 мл (14 шт.). Общий вид

Изделие медицинское для больных, страдающих недержанием мочи TM LIVEDO

Вариант исполнения: Прокладки урологические супертонкие для женщин «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 25 мл (36 шт.)

Назначение: Предназначено для ношения между ног на нижнем белье и сбора мочи взрослого пациента, страдающего инконтиненцией (недержанием мочи). Прокладки урологические супертонкие предназначены для женщин, страдающих легкой формой инконтиненции (недержанием мочи)

Состав: (подробнее смотрите в инструкции) Покровный слой – нетканый полипропилен, абсорбирующий слой – впитывающая бумага с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия, защитный слой – полиолефин, скрепление всех слоев и фиксирующий слой – клей-расплав, антиадгезионный слой – бумага с силиконовым покрытием. В производстве изделия не используются материалы животного и (или) человеческого происхождения, лекарственные средства.

Впитываемость
25 мл

Размер изделия
(Ширина x Длина) **8,5 x 19,0 см**

Нестерильно!
Нетоксично!

Количество в упаковке: 36 шт.

Для однократного применения!

Страна изготовления: Япония

!!!Не бросать в канализацию!!!

Изготовитель: Акционерное общество «Ливду Корпорэйшн» (Livedo Corporation, Co Ltd). **Юридический адрес:** Преф. Эхимэ, г. Сикоку-Тюо, Канада-тё, Ханда-Оцу, 45-2 (Ehime-ken, Shikoku-Chuo Shi, Kanada-cho, Handa-Otsu 45-2). **Фактический адрес:** 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan)

Уполномоченный представитель в РФ: Общество с ограниченной ответственностью «АРГО-ДВ» (ООО «АРГО-ДВ») 690048, Приморский край, г.о. Владивостокский, г Владивосток, ул Толбухина, д. 2, офис 30. Тел. +7-914-792-3448; E-mail: livedo@argo-dv.ru

Импортёр: Общество с ограниченной ответственностью «ВАРИАНТ» (ООО «ВАРИАНТ») 195030, г. Санкт-Петербург, улица Коммуны, дом 67 лит. X, тел.: +7(812) 718-75-14

Инструкция по использованию

Регистрационное удостоверение: №РЗН 2021/14677 от 01 июля 2021 года

Дата изготовления: Смотреть на упаковке (гггг.мм.дд). Внимание: Дата изготовления является номером партии

Срок годности: 3 года

Условия хранения: Хранить в чистом, сухом, темном месте в упаковке производителя при температуре от 2 °С до 40 °С. Избегать попадания влаги на чистые изделия.

Противопоказания: Индивидуальная непереносимость компонентов изделия



Считайте QR код при помощи смартфона и при необходимости распечатайте



Способ применения, утилизации и меры предосторожности:
смотреть в инструкции по использованию

Фотографическое изображение 49 – Этикетка для потребителей РФ

Пронумеровано, прошнуровано
и скреплено печатью

50 (пятьдесят)

листа(ов)

Генеральный директор

Хрусталёва

Хрусталёва К.Б.

